



RD CONGO



GUIDE D'INFORMATION GENERALE

 KINSHASA | 2023
IX^{es} JEUX DE LA FRANCOPHONIE





Sommaire

01 Préambule

02 Présentation générale
des IX^{es} jeux de
la Francophonie

03 Présentation des
différents Concours



1. Responsables
2. Présentation des Sites
3. Calendrier
4. Fiche pour le transport
des œuvres
5. Disposition générale pour
les transports des oeuvres des
artistes



1. Manuels techniques
2. Délégués techniques
3. Présentation des Sites
4. Programmation des compétitions
sportives
5. Programmation des entraînements
6. Présentation du département
7. Sites des compétitions sportives





04 Guide du protocole

1. La délivrance des visas
2. l'accueil à l'aéroport de Ndjili et au Beach Ngobila
3. Les hébergements
4. Village des jeux
5. La restauration
6. La cérémonie d'ouverture
7. la cérémonies de remise de médailles
8. Le Gala des Lauréats
9. La cérémonie de clôture

05 Infos Santé

1. Guide antidopage des IX es Jeux
2. Guide médical
3. Guide pharmaceutique
4. Guide anti Covid 19
5. Cartographies des hôpitaux et polycliniques du Village
6. Situation épidémiologique
7. Numéros d'urgence

06 Note aux délégations

1. Guide touristique
2. programme d'activités périphériques

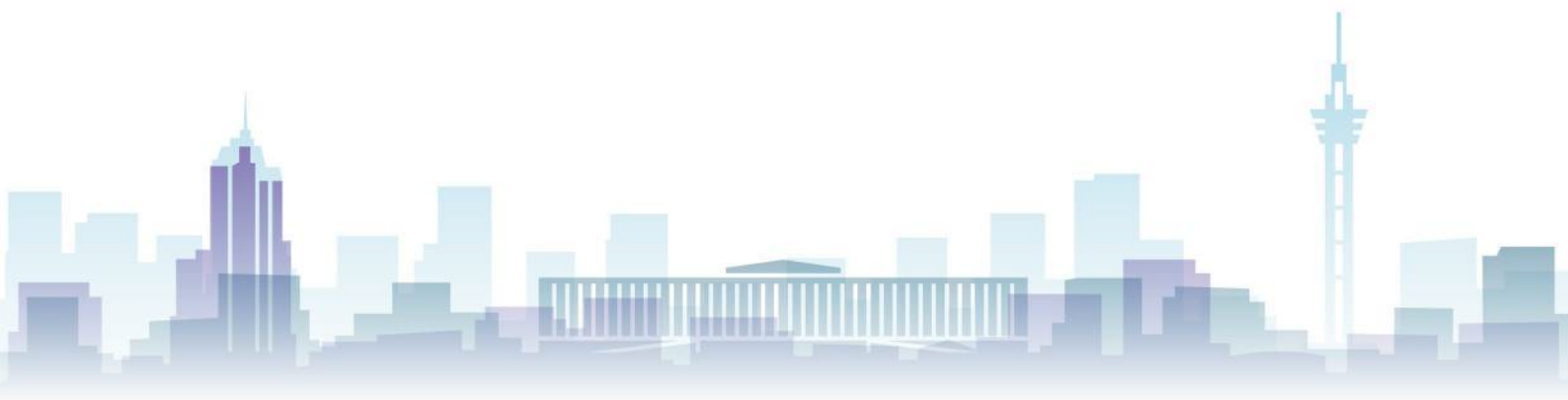
I. Préambule



Ce document est destiné à donner toutes les informations sur les IX^{es} jeux de la Francophonie en République Démocratique du Congo.

Il permet d'avoir une idée globale et détaillée sur les différentes compétitions sportives ainsi que les concours culturels. Il contient également toutes les informations concernant les activités connexes en rapport avec les Jeux de la Francophonie à Kinshasa.

2. Présentation générale des IX^{es} jeux de la Francophonie





EDITORIAL DU DIRECTEUR NATIONAL DES JEUX

**Isidore Kwandja
Ngembo**

Directeur National des
IX^e Jeux de la Francophonie

Les Jeux de la Francophonie approchent et Kinshasa, capitale de la République Démocratique du Congo, s'apprête à accueillir ce grand événement sportif et culturel.

Si nous rêvons grand et envisageons, grâce aux Jeux de la Francophonie, de remettre notre pays dans le concert des grandes nations sportives et culturelles, de développer le tourisme et de postuler à l'avenir à bien d'autres types d'organisation à dimension internationale (grandes rencontres internationales et compétitions type CHAN, CAN etc.), nous devons nous asseoir et réfléchir sur le développement de notre politique d'accueil et de toutes les questions corollaires.

C'est dans cette optique que le Comité National des Jeux de la Francophonie s'associe à des experts sur le plan national, pour qu'ensemble, nous puissions réfléchir sur la mise en œuvre et sur la réussite de cet événement de grande envergure par une approche claire et stratégique qui permettra aux délégations attendues pour cette compétition, de passer des moments inoubliables à Kinshasa dans le confort, la sécurité et la quiétude.

Ce qui va construire une très bonne base de travail dont le pays va se servir pour les compétitions et grands événements dans les prochaines années.

Les Jeux de la Francophonie vont avoir lieu pendant dix jours, alors que les infrastructures construites dans le cadre de cet événement sportif et culturel international resteront pour des années au profit de la jeunesse congolaise.

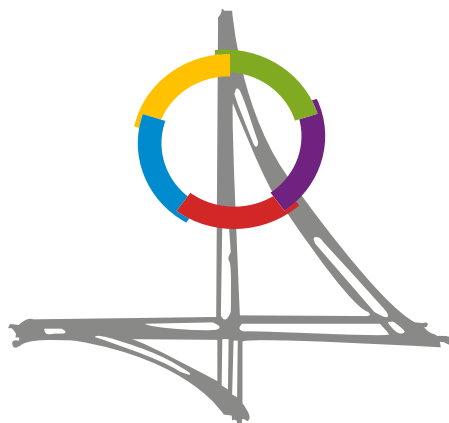
C'est ici l'occasion de remercier, une fois de plus, très sincèrement le Président de la République, Chef de l'État, Son Excellence Monsieur Félix-Antoine TSHISEKEDI TSHILOMBO, sous l'autorité duquel le Comité National des Jeux de la Francophonie est placé.

Le Président de la République a vu juste lorsqu'il a, sans hésiter, accepté d'accueillir les IX^es Jeux de la Francophonie à Kinshasa, et cela, pour doter le pays des infrastructures sportives de standard international et pouvoir investir essentiellement pour la santé physique de la jeunesse congolaise.

Merci également au Premier Ministre, Chef du Gouvernement et Superviseur du Comité National des Jeux de la Francophonie, qui ne ménage aucun effort pour résoudre de manière satisfaisante toutes les questions qui lui sont soumises pour assurer la bonne organisation des Jeux de la Francophonie.

La République Démocratique du Congo est déterminée à organiser cet événement ici chez nous à Kinshasa, la plus grande ville francophone du monde. Le peuple congolais, avec son hospitalité légendaire, attend avec impatience d'accueillir des milliers d'athlètes qui viendront de cinq continents.





JEUX DE LA FRANCOPHONIE

JEUNESSE, ARTS ET SPORTS

LES JEUX DE LA FRANCOPHONIE

C'est lors de la deuxième Conférence des Chefs d'État et de Gouvernements des pays ayant le français en partage, communément appelée « Sommet », qui s'était tenue à Québec du 2 au 4 septembre 1987 que la décision a été prise de créer les « Jeux de la Francophonie ».

Ainsi donc, tous les 4 ans, durant l'année post-olympique, les Jeux de la Francophonie réunissent plus de 3500 jeunes talents ayant la langue française en partage.

Ces jeux solidaires, qui promeuvent la diversité, l'excellence et la solidarité, relèvent d'un concept original unique au monde qui rassemble la jeunesse francophone autour des arts et du sport, tout en visant à renforcer les valeurs de la Francophonie et la promotion de la langue française.

Les Jeux de la Francophonie sont organisés par le Comité international des Jeux de la Francophonie (CIJF) et le Comité du pays organisateur (CNJF), sous l'égide de l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF).





Les objectifs

Les Jeux de la Francophonie sont des compétitions sportives et des concours culturels en épreuves individuelles ou en équipes. Ils ont pour objet notamment de :

Contribuer à la promotion de la paix et du développement à travers les rencontres et les échanges entre jeunes francophones ;

Permettre le rapprochement des pays de la Francophonie et constituer un facteur de dynamisation de sa jeunesse, en contribuant à la solidarité internationale dans le respect de l'égalité entre les genres ;

Faire connaître l'originalité des cultures francophones dans toute leur diversité et développer les échanges artistiques entre les pays francophones ;

Favoriser l'émergence de jeunes talents artistiques francophones sur la scène artistique internationale ;

Contribuer à la préparation de la relève sportive francophone en vue de sa participation à d'autres grands événements sportifs ;

Contribuer à la promotion de la langue française.



Kinshasa. Capitale des IXes Jeux de la Francophonie

LA VILLE DE KINSHASA

Capitale de la RDC et ville hôte des IXes Jeux de la Francophonie, compte plus de 17 millions d'habitants avec le Français comme langue officielle.



La ville de Kinshasa, capitale de la RDC et ville hôte des IXes Jeux de la Francophonie, compte plus de 17 millions d'habitants avec le Français comme langue officielle.

La plus grande mégapole francophone du monde, Kinshasa est le point de convergence de 200 à 400 dialectes du pays.

Kinshasa est la plus grande ville francophone du monde.

A seulement 8 heures d'avion du continent Européen, la région de Kinshasa et sa superbe nature vous attendent pour des découvertes surprenantes et dépayssantes.

Kinshasa possède un folklore et des traditions riches, mais c'est aussi une grande ville jeune et

dynamique avec ses services bancaires modernes, ses hôtels confortables, et ses nombreuses installations sportives, culturelles et divers sites touristiques urbains.

La ville est une mosaïque des quartiers typiques congolais, mêlant héritage colonial, traditions congolaises et modernité.

Ils sont parfois comparés à des grandes villes occidentales, tel que « Bandal, c'est Paris » ou « Ndjili, Chine populaire ». Faites un petit détour au marché des valeurs, célèbre pour ses créations artisanales, ses bijoux, ses toiles et ses tableaux d'artistes méconnus mais d'une grande valeur artistique et d'une originalité certaine.



KIN KIESSE



Kinshasa, « Kin la Belle », est cette ville qui ne dort pas, dit-on. Réputée ville d'ambiance, Kinshasa a cette particularité de vous offrir du spectacle gratuit tout au long de la journée.

C'est pour capitaliser cette joie de vivre que le Comité National des Jeux à travers la Commission des animations périphériques a initié, en marge des Jeux de la Francophonie, le festival KIN KIESSE.

Orthographié aussi : « KinKiesse, ou Kin kiesse » avec deux concepts : Kin comme diminutif de la ville de Kinshasa et «Kiesse» signifiant la joie en Kikongo une des langues parlées en République Démocratique du Congo. Ainsi Kin kiesse signifie littéralement : « Kin dans la joie ».

C'est donc une expression née de l'exubérance de la ville de Kinshasa pour traduire la joie et l'ambiance de la capitale congolaise à une époque où il faisait beau vivre, avec des conditions de vie meilleure. Kin Kiesse a évolué parallèlement à une autre expression « Kin la Belle » ou « Kinshasa la belle » symbole d'une ville propre où il fait beau vivre.

Le festival Kin Kiesse est à prendre comme une sorte de mise en bouche en marge des Jeux. Il présente les particularités culturelles de la ville d'accueil notamment sa musique, son art, ses performances, ses compétitions sportives qui seront au programme en marge des préparatifs des IXes jeux de la Francophonie.

Il vise également à déterminer différentes approches d'animation pour mieux interagir avec les participants et créer des événements en lien avec les Jeux qui doivent être fédérateurs et festifs ; créer un engouement autour des Jeux de la Francophonie et promouvoir les artistes, artisans et sportifs dans l'objectif final de susciter un impact dans le choix des animations sélectionnées.

Il concerne les 4 districts de la capitale Kinshasa : Lukunga, Funa, Mont Amba et Tshangu.





LES PRINCIPAUX SITES RETENUS



Les travaux d'aménagements et réhabilitations des sites retenus qui vont abriter les Jeux sont variés.

Le Stade Tata Raphaël



KIN LA BELLE

Avec une capacité d'accueil de 60.000 personnes, le mythique stade Tata Raphaël situé dans la commune de Kalamu est entré dans l'histoire pour avoir abrité plusieurs événements historiques du pays depuis son inauguration.

En ce qui concerne les activités sportives, le site va abriter les compétitions de judo, le tennis de table et le football (tous les matchs de phase des groupes).

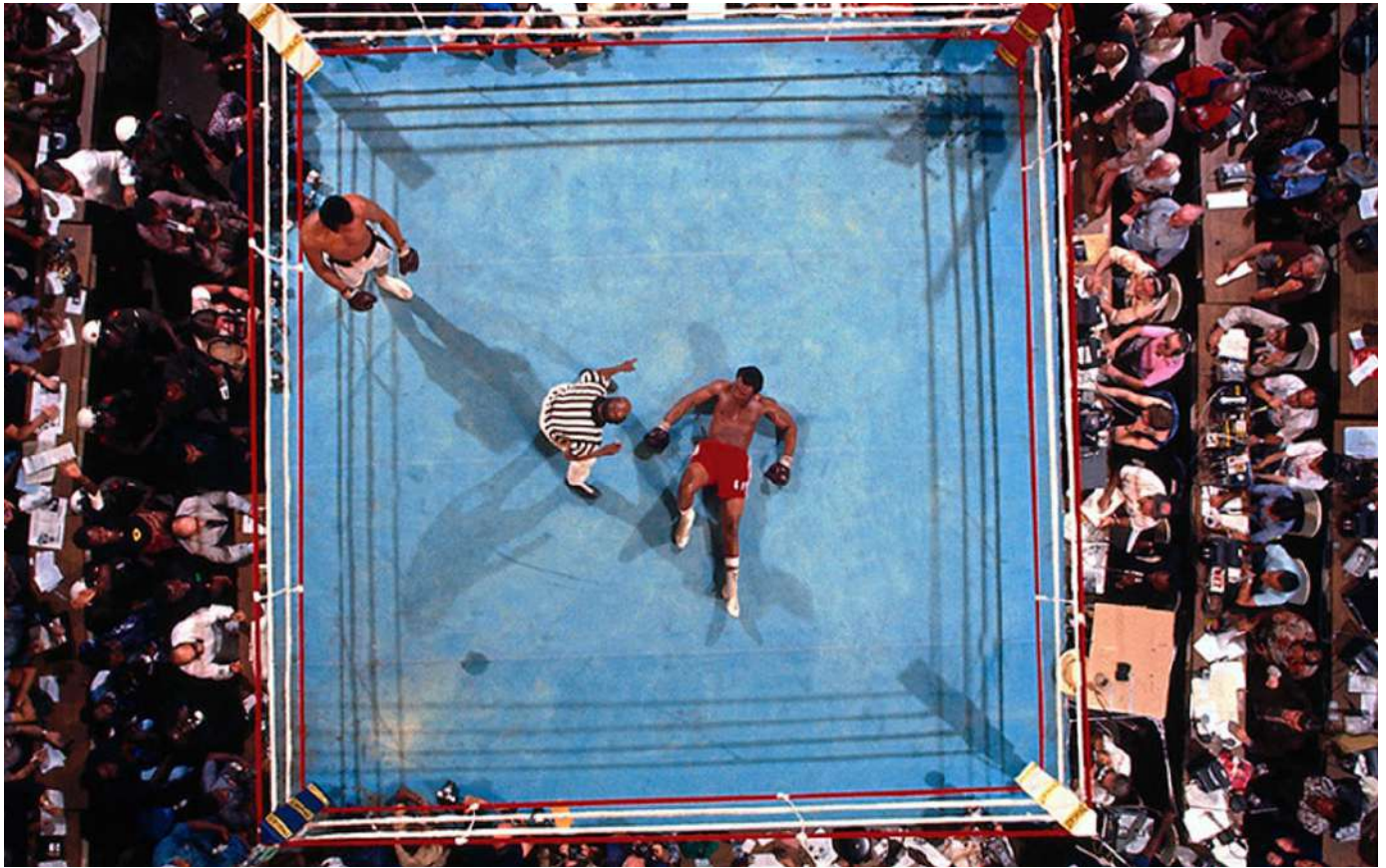
Ajoutés à cela les entraînements de football, la lutte africaine, lutte libre et le tennis de table.

Avec une capacité d'accueil de 60.000 personnes, le mythique stade Tata Raphaël situé dans la commune de Kalamu est entré dans l'histoire pour avoir abrité plusieurs événements historiques du pays depuis son inauguration. Inauguré sous le nom de stade Roi Baudouin en 1952, et renommé stade du 20-Mai en 1967.

Il est essentiellement connu pour avoir abrité un des matchs de boxe les plus célèbres, « le combat du siècle » opposant en 1974, Mohamed Ali à George Foreman : « The Rumble in the Jungle » qui a eu lieu le 30 octobre 1974 le jour où Mohamed Ali est entré dans la légende devant 60.000 personnes.

Dans ce qui a été considéré comme un grand bouleversement, Ali a assommé Foreman, auparavant invaincu, en huit reprises.





Le festival de musique associé, Zaïre 74, qui a eu lieu dans ce même stade six semaines avant le match de boxe, comptait des stars telles que James Brown, Célia Cruz, Miriam Makeba et BB King.

Il fut à nouveau renommé en 1997, prenant son nom actuel, stade Tata Raphaël, en l'honneur du père scheutiste belge Raphaël de la Kethulle de Ryhove (tata signifie père en lingala), fondateur de l'Union sportive de Léopoldville (Kinshasa actuelle) et initiateur de la construction du stade Reine-Astrid (stade Cardinal-Malula actuel) après la chute du régime du Président Mobutu Sese Seko en 1997.

Le stade a également été le théâtre d'un film documentaire sur la boxe féminine congolaise, Victoire Terminus (2008).

Dans la culture populaire, le roman de Barbara Kingsolver, « The Poisonwood Bible » paru en 1998, comprend un passage décrivant le Rumble in the Jungle qui se déroule dans ce stade alors que les prisonniers politiques sont enfermés en bas. Déjà le 2 juin 1967, le légendaire footballeur brésilien

Edson Arantes do Nascimento dit Roi Pelé au sommet de sa gloire et son équipe Santos FC ont joué contre l'équipe nationale du Congo, les Léopards, dans ce stade devant un public estimé à 75 milles personnes.

Le stade a accueilli aussi d'autres événements tels que les combats du boxeur Jean Tshikuna alias «Tshikens» qui sera, le premier boxeur congolais à devenir professionnel évoluant en Europe sous contrat, ainsi que des célébrations religieuses, des concerts, le football loisir, des événements politiques, des campagnes de sensibilisation, etc.





Le Stade des Martyrs



Le stade des Martyrs de la Pentecôte ou simplement stade des Martyrs (anciennement connu sous le nom de stade Kamanyola) est un stade omnisports national situé dans la commune de Kinshasa, à Kinshasa capitale du pays et ville hôte des IX^{es} Jeux de la Francophonie.

Il est surnommé par les Kinois « Nzungu », « la grande marmite » en français, à cause de sa forme et sa grande capacité d'accueil de plus de 80.000 places assises.

C'est ici que se disputent les matchs de l'équipe nationale de football de la République Démocratique du Congo mais on y organise aussi des concerts et des compétitions d'athlétisme.

Le Stade des Martyrs s'est d'abord appelé Stade Kamanyola à l'époque du Zaïre. Issu du protocole d'accord du 13 mai 1987 entre la République populaire de Chine et la République du Zaïre, les travaux de construction ont débuté le 14 octobre 1988 et ont pris fin le 14

octobre 1993. L'inauguration a eu lieu le 14 septembre 1994, à l'issue duquel un match de football comptant pour la coupe d'Afrique des nations avait opposé les Léopards du Zaïre à l'équipe du Malawi.

Le Stade des Martyrs est considéré par de nombreux spécialistes du football comme « la cathédrale du football africain », vu sa forme et sa grandeur.

Aujourd'hui, il est totalement rénové par le gouvernement à la suite des recommandations de la Fédération internationale de football association (FIFA) et répond désormais aux normes internationales (vestiaire, sonorisation, éclairage, tableau électronique du marquoir, numérotation des sièges, tribune de presse, système de sécurité et anti-incendie...).

C'est ce stade magnifique qui va abriter les matchs de la finale et demi-finales de football, l'Athlétisme et le handisport ainsi que les cérémonies d'ouverture et de clôture des IX^{es} Jeux de la Francophonie.





L'université de Kinshasa:



Communément appelée UNIKIN, elle est un établissement francophone d'enseignement supérieur universitaire fondée en 1954, elle s'appelait à l'origine l'Université Lovanium.

Le campus de l'UNIKIN est situé dans la commune de Lemba, qui elle-même se trouve dans le district du Mont-Amba. L'UNIKIN accueille plus de 30 milles étudiants.

L'histoire de l'Université de Kinshasa commence en 1924

avec la création, par l'Université catholique de Louvain, d'une association médicale qui devait s'occuper de la santé et de l'éducation au Congo.

De cette initiative résultat de la création par des professeurs de cette université, de la Fondation Médicale de l'Université de Louvain au Congo (FOMULAC) et plus tard, en 1927, du premier établissement de santé construit à Kisantu dans le Kongo-Central où eut lieu le premier cours de formation des infirmiers.





En 1932, l'Université de Louvain créa, sur le même site, une section d'agronomie, à laquelle s'ajoutèrent une section des sciences administratives et commerciales en 1936, et une section d'assistants médicaux en 1937.

En 1947, ces trois sections furent regroupées sous l'appellation de « Centre Universitaire Congolais de Lovanium », qui fut transféré du site de Kisantu à celui de Kimwenza, et qui devint l'Université Lovanium en 1954.

Lovanium est l'ancien nom (latin) de Louvain. Le 15 janvier 1954 s'ouvre le premier cours pré-universitaire sous le rectorat du Père jésuite Maurice Schurmans (1901-1970).

Des trente étudiants inscrits, onze (ceux qui avaient réussi les cours pré-universitaires) entament la première année.

Les résidences universitaires nouvellement réhabilitées sur ce campus sur décision du Président de la République Félix Tshisekedi, ont été choisies pour abriter « Le Village des Jeux » : lieu d'hébergement des artistes et des athlètes.

Grâce à ce choix occasionné par le retard enregistré dans la construction des infrastructures, un investissement important sera fait au profit de la jeunesse congolaise sur ce site. Les Jeux n'auront que 10 jours et cet investissement va constituer un véritable lèg pour les étudiants.

Il s'agit notamment de l'aménagement d'eau et d'électricité, les fibrages pour une connexion internet haut débit pour les recherches, la construction des murs de clôture, l'aménagement des voies d'accès ainsi que la construction et la réhabilitation des terrains pour les athlètes et qui resteront pour les étudiants...





Echangeur de Limete





Les autres sites retenus sont :

Palais du peuple



La salle des spectacles et celles du congrès ont été retenues pour abriter le concours de la chanson et celui de la danse de création.



Les autres sites retenus sont :

Académie des Beaux-arts



Le concours de la peinture, la sculpture et la photographie.



Centre Wallonie-Bruxelles :



Littératures nouvelles, contes et conteurs.





Institut Français (Halle de la Gombe) :

Concours de Création numérique. ▼



Musée Nationale :

Exposition des arts visuels (photographie, peinture et sculpture).



Les terrains municipaux de Barumbu et Matete :

Pour les matchs de phase des groupes et les entrainements de football.

















Au programme des Jeux de Kinshasa



**COMPÉTITIONS
SPORTIVES**

-  Athlétisme (h/f) (18-35 ans)
-  Basket-ball (18-25 ans)
-  Football (moins de 20 ans)
-  Athlétisme handisport (h/f) (18-23 ans)
-  Judo (h/f) (18-25 ans)
-  Luttes africaine et libre (h/f) (18-30 ans)
-  Tennis de table (h/f) (18-21 ans)
-  Cyclisme sur route (h: 19-25 ans / f: 19-35 ans)

-  Arts de la rue (Hip-hop, Marionnettes géantes, Jonglerie avec ballon)
-  Arts visuels (Peinture, Sculpture/Installation, photographie)
-  Chanson
-  Contes et conteurs
-  Danse de création
-  Littérature (nouvelle)
-  Création numérique

**CONCOURS
CULTURELS
(18-35 ANS)**





Le Nzango

Les IX^{es} Jeux de la Francophonie innove. Le nzango, en démonstration, sera introduit comme discipline. Les Jeux, espère-t-on, pourrait servir de tremplin à cette discipline sur le plan international.



Connaissez-vous ce sport ?

De simple jeu traditionnel pour jeunes filles dans les cours d'école ou tout simplement dans la rue, le nzango est en train de gagner des galons pour petit à petit s'imposer comme une discipline de compétition. Aujourd'hui, la fièvre du nzango a même gagné nos mamans, des femmes adultes. Cette notoriété grandissante, caractéristiques de Kin la Belle, lui ouvre aujourd'hui les portes des Jeux de la Francophonie.

Le nzango n'est pas encore une discipline olympique reconnue mais il déchaine les passions et mobilise les foules. Actuellement, il n'a plus d'âge. Il se pratique presque exclusivement par des femmes. Des équipes se constituent et s'affrontent dans des tournois de quartiers ou entre communes.

Aujourd'hui codifié, avec des règles précises, il démarrent la partie et 6 sont placées en réserve. Le but du jeu consiste à reproduire le plus

fidèlement possible les mouvements dansés de l'adversaire.

Le jeu se caractérise par une succession de petits sauts, ponctués par des jeux de jambes rythmés par des chants et des hurrahs des spectateurs. Chaque fois, deux membres des équipes adverses rivalisent par un tricotement de jambes, qui ne peut laisser à l'adversaire deviner le pied quel'on valancer en avant. D'où le nom de nzango en lingala, qui signifie tout simplement « jeu de pied » en français. Dans tous ces mouvements, il y a de la souplesse, le rythme et l'élégance. Discipline typiquement congolaise, pratiquée sur les deux rives du fleuve Congo, le nzango commence à s'exporter.

se pratique sur un terrain de 16 mètres sur 8, délimité par une bande rouge au niveau central et deux bandes bleues de part et d'autre. Il oppose deux équipes de 17 joueuses, dont 11





LE COMITE NATIONAL DES JEUX DE LA FRANCO- PHONIE (CNJF)

Pour chaque pays organisateur des Jeux, le Comité National des Jeux de la Francophonie a pour mission de réaliser les Jeux de la Francophonie conformément aux règles édictées par le Comité International, en organisant notamment :

L'accueil, l'hébergement et la restauration ;

- *Le transport local ;*
 - *Un centre des médias ;*
 - *Les cérémonies d'ouvertures et de clôture ;*
 - *Le service médical et le contrôle anti-dopage ; La sécurité ;*
 - *Les assurances sur le territoire*
 - *La promotion sur son territoire national ;*
- ## L'accréditation ;
- *La billetterie ;*
 - *Le protocole des Jeux.*

Le CNJF est situé sur avenue de la Justice numéro 76 dans la commune de la Gombe à Kinshasa.





Le Comité National des Jeux de la Francophonie

**le CNJF est constitué de deux organes:
le comité des pilotages et la direction nationale de jeux**

La Direction Nationale des Jeux est l'organe d'exécution. Elle a pour mission d'exécuter et de mettre techniquement en œuvre toutes les décisions du Comité de pilotage, en rapport avec l'organisation et la bonne tenue des IXes Jeux de la Francophonie à Kinshasa.

Conformément aux orientations et décisions du Comité de pilotage et aux exigences du Comité International des Jeux de la Francophonie, elle est chargée de la gestion opérationnelle des Jeux et du contrôle des activités de promotion des Jeux.

A cet effet, elle a pour attributions de :

Préparer et organiser les activités relatives aux IXes Jeux de la Francophonie de Kinshasa conformément aux orientations du Comité International des Jeux de la Francophonie et au cahier des charges des IXes Jeux

Elaborer le projet de budget des Jeux et engager les dépenses dans le respect du cahier des charges du Comité International des Jeux de la Francophonie et ce, après approbation par le Comité de pilotage

Assurer le suivi et le fonctionnement des départements et Commissions

Evaluer régulièrement les préparatifs et le déroulement des Jeux

La Direction Nationale des Jeux est composée de :

Un Directeur National des Jeux

Un Directeur Adjoint en charge de la programmation des opérations

Un Directeur Adjoint en charge des questions technologiques et informatiques

Un Directeur Adjoint en charge de l'Administration et des Finances.





2 LES DEPARTEMENTS ET LES COMMISSIONS

*Dans l'exercice de ses missions, la Direction nationale des IX^es Jeux de la Francophonie de Kinshasa coordonne les départements et commissions spécialisées ci-après :
Le département des compétitions sportives et le département des concours culturels
Hormis ces deux départements, nous avons 13 commissions et 2 commissions ad hoc qui sont :*



3 LES SERVICES





RD CONGO
KINSHASA | 2023
IX^{es} JEUX DE LA FRANCOPHONIE





 www.kinshasa2023.org



 IXes Jeux de la Francophonie

 www.kinshasa2023.org

 IXes Jeux de la Francophonie

 IXes Jeux de la Francophonie





3. Présentation des différents Concours

A CONCOURS CULTURELS





Responsables CONCOURS culturels

N°	NOMS	DISCIPLINES	CONTACT
1	NEMBALEMBE ESSUKU JUNIOR	Responsable de la CHANSON	(+243) 995546106
2	BWABULAMUTIMA FABRICE	Responsable de la DANSE DE CREATION	(+243) 812988031 - 990138051
3	NGOMA PAKU GERTRUDE	Responsable de CONTE ET CONTEUR	(+243) 902716973
4	USUMBA USUMBA MARCEL	Responsable de la DANSE DE HIP-HOP	(+243) 819992102
5	SERGE MONSENGWO	Responsable de la JONGLERIE AVEC BALLON	(+243) 906638495-823791516
6	ENGULE LOSAMBO DIVINE	Responsable des MARIONNETTES GEANTES	(+243) 906257878
7	TSHAPOTA SCOLASTIQUE	Responsable de la PEINTURE	(+243) 810350555
8	SAMBU DINZENZA YVES	Responsable de la PHOTOGRAPHIE	(+243) 815321662-901347303
9	KAISALA MANGUBU JUSTIN CEDRIC	Responsable de la SCULPTURE/INSTALLATION	(+243) 810683152
10	ALI A MUTU KAHAMBO RICHARD	Responsable de la LITTERATURE NOUVELLE	(+243) 994382914-810950721
11	LUTUMBA TSHAIANDA NARCISSE	Responsable de la CREATION NUMERIQUE	(+243) 844345059-900514460





Liste des sites pour les concours culturels

	DISCIPLINES	CONCOURS	REPETITIONS/ATELIERS
1	CHANSON	Palais du Peuple (Salle de Congrès)	Institut Français/ Petite halle
2	DANSE DE CREATION	Palais du Peuple (Salle de Spectacle)	SALLE BOBOTO
3	CONTES-CONTEURS	Centre Wallonie Bruxelles (Nouvelle salle)	Centre Wallonie Bruxelles (Nouvelle salle)
4	LITTERATURE NOUVELLES	Centre Wallonie Bruxelles (Nouvelle salle : Lecture)	Délégation Wallonie Bruxelles
5	CREATION NUMERIQUE	Institut Français/ Grande - Halle	Institut Français Halle/ Salle de cinéma et salles des cours
6	ARTS VISUELS	Musée National (Exposition)	Académie des Beaux-arts
7	Danse Hip hop	Echangeur de Limete 1	Echangeur de Limete 1 et Village (Espace Olympique)
8	Jonglerie avec Ballon	Echangeur de Limete 1	Echangeur de Limete 1 et Village (Espace Olympique)
9	Marionnettes Géantes	Echangeur de Limete 2	Echangeur de Limete 2





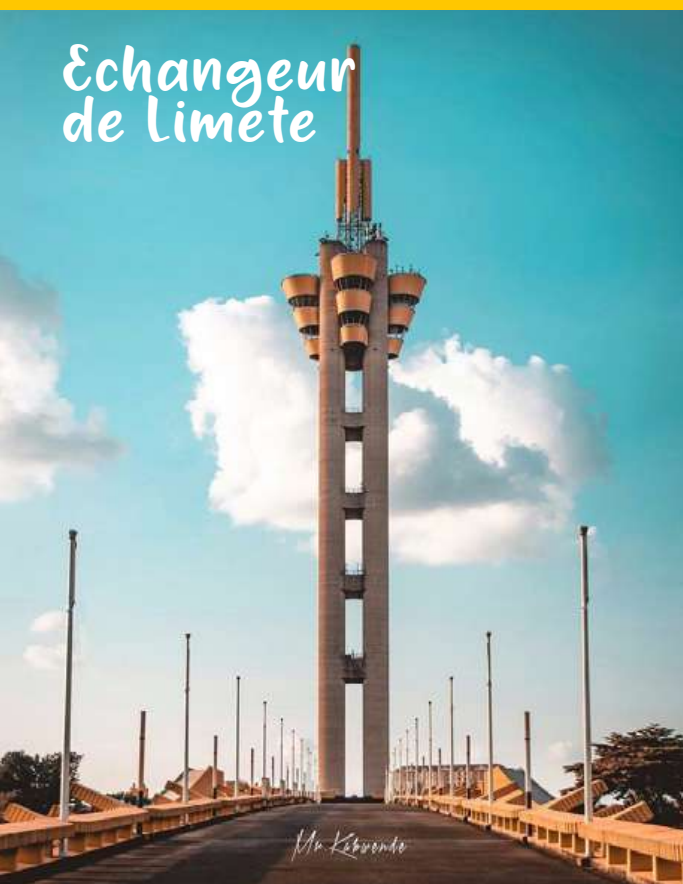
Palais
du Peuple



Centre
Wallonie
Bruxelles



Musée
National



Echangeur
de Limete



SALLE
BOBOTO



Institut
Français



Académie
des Beaux-arts





Calendrier des concours culturels des ix^{es} jeux 2023

ART	JONGLERIE AVEC BALLON				concours								
	CREATION NUMERIQUE				concours	concours	concours						
	ARTS VISUELS				concours	concours	concours	concours	concours				
	CONTE ET CONTEUR				concours	concours	concours	concours					
	HIP-HOP							concours					
	LITTÉRATURE (NOUVELLE)				concours	concours	concours						
	MARIONNETTES GEANTES							concours	concours				
	DANSE DE CREATION					concours	concours	concours	concours				
	CHANSON					concours	concours	concours	concours				





Fiche pour le transport des œuvres

Fiche Signalétique de ou des œuvres

Cette fiche doit être dûment remplie et jointe, dans une enveloppe, à l'intérieur ou fixée de façon sécuritaire à l'extérieur de la caisse. Les renseignements inscrits sur cette fiche faciliteront les formalités douanières ainsi que les procédures et les règlements du courtier en douanes.

C'est également dans cette même enveloppe que devront être inclus, si requis, les permis d'exportation et de réexportation des œuvres.

Nom : _____

Prénom : _____

Pseudonyme : _____

Pays d'Origine : _____

Pays/Etat représenté _____

Concours Culturel/Catégorie :

Œuvre : _____

Dimensions : _____

Poids : _____

Valeur de l'œuvre en euros _____

Divers : _____

Permis d'exploitation Requis : Oui _____ Non _____





5 Disposition générale pour les transports des œuvres des artistes

DISPOSITIONS GENERALES POUR LE TRANSPORT DES OEUVRES DES ARTISTES DANS LE CADRE DES JEUX DE LA FRANCOPHONIE

Afin de permettre une bonne prise en charge des dites œuvres depuis leur arrivée jusqu'à leur retour, des informations relatives aux formalités de douane doivent être communiquées aux pays participants.

Ainsi, conformément à la réglementation des concours culturels, « l'œuvre doit parvenir deux mois avant l'ouverture des Jeux, prête à être exposée ou être installée. Doivent y figurer : nom, prénom (ou pseudonyme) de l'artiste et le titre de l'œuvre, avec indication du montage ».

I. FORMALITES POUR LE TRANSPORT DES OEUVRES

- Les Etats et Gouvernements participants doivent souscrire à une assurance pour couvrir l'ensemble des œuvres, et prendre les dispositions pour assurer le transport aller/retour des œuvres par l'intermédiaire de leur transitaire.
- Le Comité national des IX^e Jeux de la Francophonie se chargera des formalités afférentes au dédouanement et à l'enlèvement des œuvres à l'arrivée à Kinshasa, en vue de leur entreposage dans un endroit déjà identifié à cet effet.
- A la fin des Jeux, le retour des œuvres se fera par l'intermédiaire du transitaire que vous aurez commis pour le retour des œuvres étant entendu que les frais de l'assurance et du transport retour des œuvres restent à votre charge.

II. PROCEDURES GENERALES D'ENLEVEMENT DES OEUVRES

- Cas de l'utilisation du Carnet ATA

L'utilisation du Carnet ATA, dispense les artistes du paiement des droits et taxes. Les participants aux concours culturels utilisant le carnet ATA pour le transport de leurs œuvres jusqu'en Kinshasa, n'auront pas besoin de prendre contact avec un transitaire pour l'acheminement de leurs œuvres.

- Les œuvres expédiées à l'adresse du CNJF pourront être enlevées très rapidement pour leur transport jusqu'au site de compétition. Cette procédure reste la meilleure en matière d'exportation temporaire de marchandises ou d'œuvres d'art.

- Cas de la non utilisation du Carnet ATA

Dans le cas de la non utilisation du Carnet ATA pour l'expédition des œuvres vers la R.D.Congo, le CNJF désignera un transitaire pour l'enlèvement des œuvres des participants vers la R.D.Congo de l'entreposage. Ce transitaire garantira les droits et lever la déclaration d'admission temporaire.

Toutefois, les Etats et Gouvernements doivent préalablement faire parvenir au CNJF, la liste des œuvres des artistes pour un meilleur suivi.

Le CNJF transmettra par conséquent aux délégations participantes :

- une fiche signalétique relative à chaque discipline des concours culturelles et activités de développement à renseigner en vue de la facilitation des formalités douanières.
- Une fiche de liaison des matériels et des œuvres à renseigner et à renvoyer à l'adresse du CNJF ci-dessus mentionnée.

www.kinshasa2023.org

œu



B Compétitions sportives



Manuels techniques

Les manuels techniques sont des documents, qui renseignent sur l'organisation et le déroulement des 9 compétitions sportive retenus pour les Jeux de la Francophonie. Les manuels contiennent les points suivants :

Généralités sur les jeux de la Francophonie

Rappel réglementation générale

Description de la Compétition

Aspects techniques relatifs à la compétition

Equipements sportifs

Renseignements médicaux





Délégués techniques

Les délégués techniques sont les représentants des fédérations internationales des disciplines sportives retenues pour les IX^Èmes Jeux de la Francophonie. Ce sont eux les organisateurs des différentes compétitions sportives avec les fédérations sportives nationales.

Ils sont au nombre de 9 et voici leurs noms ainsi que leurs fédérations sportives internationales :

NOMS DES DELEGUES	DISCIPLINES	FEDERATION INTERNATIONALES	NATIONALITES
VIVIAN GUNGARAM	ATHLETISME	WORLD ATHLETICS	MAURICIENNE
OKRY NONVIGNON	ATHLETISME HANDISPORT	WORLD PARALYMPICS COMITEE	BENINOISE
KOSTA ILIEV	BASKETBALL	FEDERATION INTERNATIONALE DE BASKETBALL (FIBA)	BULGARE
LAURENT BEZAULT	CYCLISME	UNION CYCLISTE INTERNATIONALE (UCI)	FRANCAISE
SORY DIABATE	FOOTBALL	FEDERATION INTERNATIONALE DE FOOTBALL ASSOCIATION (FIFA)	IVOIRIENNE
MICHEL HUET	JUDO	FEDERATION INTERNATIONALE DE JUDO (FIJ)	FRANCAISE
VINCENT AKA AKODA	LUTTE LIBRE	UNION WORLD WRESTLING (UWW)	IVOIRIENNE
MALAM BARKA	LUTTE AFRICAINE	UNION WORLD WRESTLING (UWW)	NIGERIENNE
AZIDDINE TALBI	TENNIS DE TABLE	FEDERATION INTERNATIONALE DE TENNIS DE TABLE (ITTF)	ALGERIENNE

www.kinshasa2023.org





Présentation du département des compétitions

I. MISSION

La mission du Département des compétitions sportives consiste à planifier, organiser, coordonner, concevoir des projets de plans et assurer leur mise en œuvre en vue d'offrir aux compétiteurs les conditions idéales de réalisation des performances, dans le respect des principes et des règles des Jeux de la Francophonie d'une part, et d'autre part, l'observation des exigences du cahier des charges.

II. OBJECTIFS

Les objectifs du Département des Compétitions Sportives sont répartis en trois (3) phases :

I. Avant les Jeux

- Veiller à la disponibilité des infrastructures retenues pour les jeux aux dates indiquées ;
- Identifier les besoins en équipements et matériels indispensables à l'organisation des Jeux ;
- Identifier en collaboration avec les fédérations nationales concernées, les besoins, la logistique et les itinéraires ;
- Veiller à ce que les activités sportives soient concentrées afin d'éviter de longues distances à parcourir pour les athlètes ;
- Élaborer la programmation initiale des compétitions ;
- Adapter les différentes échéances en se conformant à l'avenant au cahier des charges ;
- Affecter les terrains d'entraînement aux équipes ;
- Affecter les terrains de compétitions ;
- Réunir l'ensemble des règles des jeux nécessaires au bon déroulement de ceux-ci ;
- Élaborer un plan de collaboration avec les autres commissions ;
- Déterminer les besoins en ressources humaines, à recruter et former ;
- Élaborer les manuels techniques ;
- Proposer les programmes préliminaires des compétitions sportives ;
- Mobiliser en collaboration avec les fédérations sportives les arbitres nationaux qualifiés pour les jeux ;





2. Jeux

- Préparer matériellement les rencontres et épreuves ;
- Assurer la gestion quotidienne des équipements et matériels prévus sur les sites de compétitions ;

3. Après les Jeux

- Faire le bilan des infrastructures sportives et du matériel utilisés ;
- Élaborer le rapport final des activités du Département des compétitions sportives.

4 Dispositifs de la commission pour réaliser sa mission

Conformément aux recommandations contenues dans l'avenant au cahier des charges des IX^{ème} Jeux de la Francophonie, RDC/Kinshasa 2023, les tâches prévisibles du Département des compétitions sportives sont les suivantes :

- Elaboration du pré-plan opérationnel des compétitions sportives ;
- Obtenir de chaque fédération internationale concernée l'agrément des sites retenus et les aménagements prévus ;
 - Recevoir la réglementation de chaque discipline de compétition et celle édictée par chaque Fédération Internationale en concertation avec le CIJF ;
 - La transmission des modalités pratiques et techniques des résultats ;
 - Inventaire des équipements et matériels par site ;
 - Suivi de la réalisation des études en vue de l'élaboration des dossiers d'appel d'offre pour les équipements et matériels ;
 - Suivi des travaux de réhabilitation ;
 - Elaboration du plan opérationnel des compétitions sportives ;
 - Supervision des directions techniques dans la mise en œuvre des feuilles de route ;
 - Préparation de la validation et de l'agrément des sites par

- les fédérations sportives internationales ;
- Acquisition du matériel et équipements nécessaires ;
 - Transmission au CIJF via CNJF du projet de plan de formation en vue de son adoption ;
 - Elaboration du programme définitif des jeux ;
 - Mobilisation des arbitres et autres officiels nationaux ;
 - Elaboration du profil des bénévoles ;
 - Suivi de la formation des bénévoles ;
 - Production des manuels techniques ;
 - Diffusion des manuels techniques ;
 - Accueil des délégations pour les pré-visites ;
 - Préparation des cérémonies de remise des médailles, en collaboration avec la commission protocole ;
 - Préparation de la validation des sites par le CIJF.





Programmation des compétitions

PROGRAMMATION DES COMPETITIONS

ATHLETISME

Jour 1 /lundi 31 juillet

*Matin

09.00	100 m Haies	Femmes	Heptathlon
09.30	400 m	Femmes	1 ^{er} Tour
09.40	Hauteur	Femmes	Heptathlon
10.15	400 m	Hommes	1 ^{er} Tour
10.30	Poids	Femmes	Qualification A/B
10.50	100 m	Femmes	1er Tour
11.30	100 m	Hommes	1er Tour

*Après – Midi

14.00	Marteau	Hommes	Finale
16.00	Poids	Femmes	Heptathlon
16.10	Longueur	Hommes	Qualification A / B
16.20	100 m	Femmes	D Finales
16.55	100 m	Hommes	D Finales
17.30	100 m Haies	Femmes	1er tour
18.00	10 000 m	Hommes	Finale
18.00	Poids	Femmes	Finale
18.40	800 m	Hommes	1 ^{er} Tour
19.10	110 m haies	Hommes	1 ^{er} Tour
19.30	400 m	Femmes	½ Finales



19.55	400 m	Hommes	½ Finales
20.15	1500m	Femmes	1er Tour
20:40	200 m	Femmes	Heptathlon

Jour 2 / Mardi 1 aout

***Matin**

09. 00	Longueur	Femmes	Heptathlon
09.05	Disque	Hommes	Qualification A / B
10.00	400 m Haies	Hommes	1er Tour
10. 30	Longueur	Femmes	Qualification A / B
11. 00	Javelot	Femmes	Heptathlon

***Après - Midi**

14.30	Disque	Hommes	Finale
16.30	Hauteur	Femmes	Finale
16.40	100 m	Femmes	Finale
16.55	100 m	Hommes	Finale



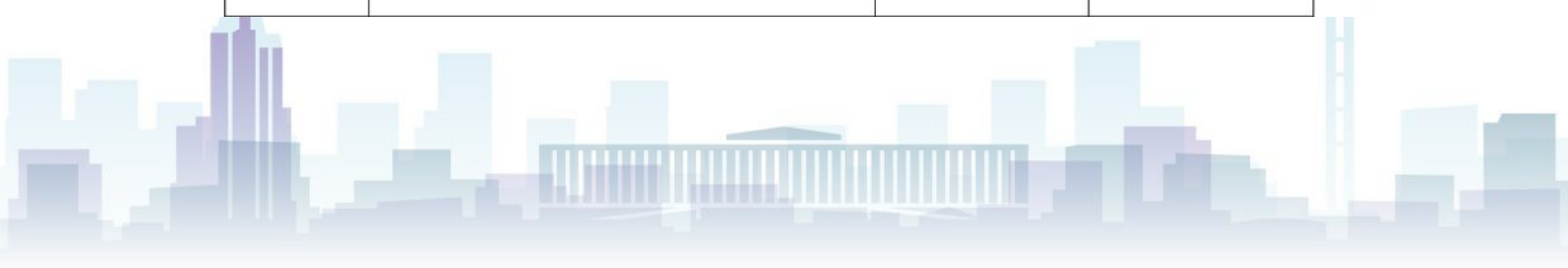


17.15	800 m	Hommes	½ Finales
17.30	Longueur	Hommes	Finale
17.40	400 m	Femmes	Finale
18.05	400 m	Hommes	Finale
18.30	800 m	Femmes	Heptathlon
18.45	10,000 m	Femmes	Finale
19.25	4 x 100 m	Femmes	1 ^{er} Tour
19.40	4 x 100 m	Hommes	1 ^{er} Tour
20:00	1500m	Femmes	Finale
20:15	110m Haies	Hommes	Finale

Jour 3 / mercredi 2 août

***Matin**

09.00	100 m	Hommes	Decathlon
09.45	Longueur	Hommes	Decathlon





11. 00	Poids	Hommes	Decathlon
--------	-------	--------	-----------

***Après - Midi**

14.30	Disque	Femmes	Finale
15.30	Hauteur	Hommes	Decathlon
16. 30	Perche	Femmes	Finale
17. 00	400 m Haies	Femmes	1er Tour
17. 25	400 m Haies	Hommes	1er Tour
17.50	1500 m	Hommes	1 ^{er} Tour
18: 10	Longueur	Femmes	Finale
18. 25	800 m	Hommes	Finale
18. 45	3 000 m Steeple Chase	Hommes	Finale
19: 05	400 m	Hommes	Decathlon
19. 20	4 x 100 m	Femmes	Finale
19. 35	4 x 100 m	Hommes	Finale





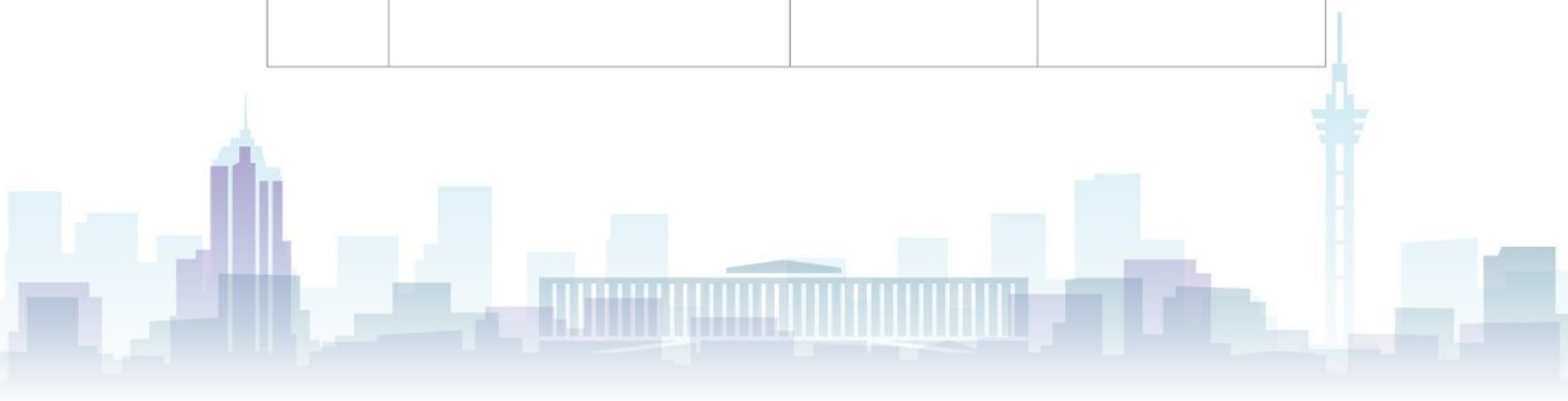
Jour 4/ jeudi 3 août

**Matin*

08.00	110 m Haies	Hommes	Decathlon
08.30	200 m	Femmes	1 ^{er} Tour
09.30	200 m	Hommes	1er Tour
10.40	Disque	Hommes	Decathlon
11.15	Perche	Hommes	Decathlon

**Après-Midi*

14.00	<i>Javelot</i>	Hommes	Decathlon
15.00	<i>Javelot</i>	Femmes	Finale
16.40	Perche	Hommes	Finale
17.15	800 m	Femmes	1 ^{er} Tour
17.30	Triple Saut	Hommes	Finale
17.35	200 m	Femmes	½ Finales





17:55	200 m	Hommes	½ Finales
18.15	1 500 m	Hommes	Finale
19.30	1500 m	Hommes	Decathlon
19.40	4 x 400 m	Femmes	1 ^{er} Tour
20.00	4 x 400 m	Hommes	1 ^{er} Tour

Jour 5 / vendredi 4 août

**Matin*

06. 00	Semi Marathon	Femmes	Finale
06. 15	Semi Marathon	Hommes	Finale
08.00	20 km Marche	Femmes	Finale
08. 10	20 km Marche	Hommes	Finale
09.30	Javelot	Hommes	Finale
11.00	Marteau	Femmes	Finale

**Après-Midi*

17. 00	Hauteur	Hommes	Finale
17: 15	3 000 m Steeple chase	Femmes	Finale
17. 20	Triple Saut	Femmes	Finale
17: 30	Poids	Hommes	Finale





17.40	400 m Haies	Hommes	Finale
17.55	400 m Haies	Femmes	Finale
18.15	200 m	Femmes	Finale
18.30	200 m	Hommes	Finale
18.45	800 m	Femmes	Finale
19.05	5 000 m	Hommes	Finale
18.30	4 x 400 m	Femmes	Finale
19.50	4 x 400 m	Hommes	Finale

NB : (1) Ce programme horaire est susceptible de changements en tenant compte du nombre d'engagés et des conditions locales.

(2) Les épreuves suivantes se dérouleront au Stade Annexe : le DISQUE, le JAVELOT et le MARTEAU

ATHLETISME HANDISPORT

Jour 1 /lundi 31 juillet

**Matin*

09.05	Poids F40-41	Femmes	Finale
--------------	---------------------	---------------	---------------

**Après - Midi*

16.05	100 m T11-12	Femmes	1^{er} Tour
--------------	---------------------	---------------	----------------------------

Jour 2 / Mardi 1 Aout

***Après - Midi**

16.10	100 m T13	Femmes	Finale
--------------	------------------	---------------	---------------



16.25	100 m T11-12	Femmes	Finale
--------------	---------------------	---------------	---------------

Jour 3 / mercredi 2 août

**Après - Midi*

15.35	Longueur T11-12	Femmes	Finale
17.45	Disque F40-41	Femmes	Finale

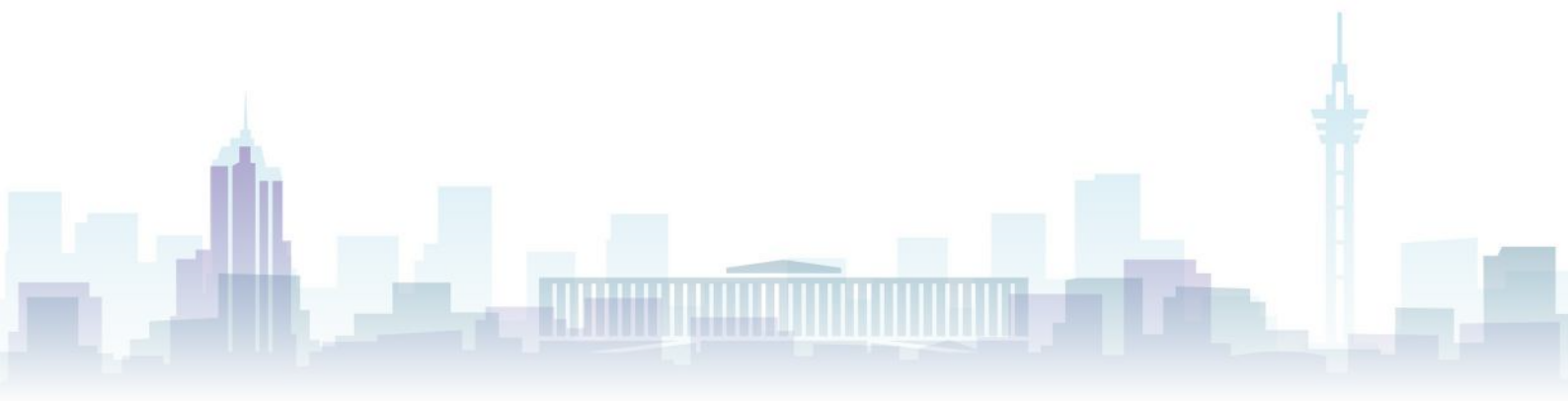
Jour 4/ jeudi 3 août

**Matin*

09.15	Longueur T42-47/T61-62	Hommes	Finale
--------------	-------------------------------	---------------	---------------

**Après-Midi*

15.20	Longueur T13	Femmes	Finale
16.45	200 m T42-44 & T61-64	Hommes	1er Tour
17.00	200 m T45-47	Hommes	Finale
18.15	1 500 m	Hommes	Finale





5 Jours Vendredi 4 Août

**Après-Midi*

17.00	200m T42-44 T61-64	Hommes	Finale

NB : (1) Ce programme horaire est susceptible de changements en tenant compte du nombre d'engagés et des conditions locales.

(2) Les épreuves suivantes se dérouleront au Stade Annexe : le DISQUE, le JAVELOT et le MARTEAU

BASKETBALL

Du 27 AU 30 JUILLET 2023 : PHASE DE POULES

Jour	Horaires	Rencontres	Terrain
27 juillet	16h45	Poule A : RDC - Guinée	Terrain 1
		Poule B : Madagascar – Côte d'Ivoire	Terrain 2
	18h30	Poule A : Congo – Liban	Terrain 1
		Poule B : France – Maroc	Terrain 2
28 juillet	12h15	Poule D : Tchad – Cameroun	Terrain 1
		Poule C : Canada Québec - Bénin	Terrain 2
	14h30	Poule C : Haïti – Sénégal	Terrain 2
		Poule D : FWB - Tunisie	Terrain 1
29 juillet	12h15	Poule C : Canada Québec – Haïti	Terrain 1
		Poule D : Tchad – Cameroun	Terrain 2
	14h30	Poule C : Sénégal – Bénin	Terrain 1
		Poule D : Tunisie - FWB	Terrain 2
	16h45	Poule A : Liban - Guinée	Terrain 1
		Poule B : France – Madagascar	Terrain 2
18h30	Poule A : RDC - Congo	Terrain 1	
	Poule B : Côte d'Ivoire – Maroc	Terrain 2	
30 juillet	12h15	Poule C : Bénin – Haïti	Terrain 1
		Poule D : FWB – Cameroun	Terrain 2
	14h30	Poule C : Canada Québec – Sénégal	Terrain 1
		Poule D : Tunisie - Tchad	Terrain 2
	16h45	Poule A : Guinée - Congo	Terrain 1
		Poule B : Côte d'Ivoire – France	Terrain 2
	18h30	Poule A : RDC - Liban	Terrain 1
		Poule B : Maroc – Madagascar	Terrain 2

- 31 Juillet 2023 : REPOS



• 1^{er} Aout 2023 : MATCHS DE CLASSEMENT ET QUARTS DE FINALE

DEMI-FINALES		
Terrain 1	16h45	DF 1 : Vainqueur QF 1 vs Vainqueur QF 2
Terrain 1	18h30	DF 2 : Vainqueur QF 3 vs Vainqueur QF 4

MATCHS DE CLASSEMENT (9 ^{ème} position à la 16 ^{ème} position)		
1 ^{er} Aout 2023	Terrain 2	12h15 4 ^{ème} Groupe (A) vs 4 ^{ème} Groupe (B) (1)
		14h30 4 ^{ème} Groupe (C) vs 4 ^{ème} Groupe (D) (2)
		16h45 3 ^{ème} Groupe (B) vs 4 ^{ème} Groupe (A) (3)
		18h 3 ^{ème} Groupe (D) vs 3 ^{ème} Groupe (C) (4)

Terrains (Stade des Martyrs)	Horaires	QUARTS DE FINALE
Terrain 1	12h15	QF 1 : 1 ^{er} Groupe (C) vs 2 ^{ème} Groupe(D) (QF1)
	14h30	QF 2 : 1 ^{er} Groupe (A) vs 2 ^{ème} Groupe(B)
	16h45	QF3 : 1 ^{er} Groupe (D) vs 2 ^{ème} Groupe(C)
	18h30	QF 4 : 1 ^{er} Groupe (B) vs 2 ^{ème} Groupe (A)

• 2 Aout 2023 :

Matchs pour la 13 ^{ème} place à la 16 ^{ème} place		
Terrain 1	12h15	Perdant (1) vs Perdant (2) (5)
	14h30	Perdant (3) vs Perdant (4) (6)
Matchs pour la 9 ^{ème} à la 12 ^{ème} place		



Terrain 1	16h45	Vainqueur (1) vs Vainqueur (2) (7)
	18h30	Vainqueur (3) vs Vainqueur (4) (8)

- 3 Aout 2023 :

Matchs de la 15 ^{ème} à la 16 ^{ème} position		
Terrain 2	12h15	Perdant (5) vs Perdant (6)

Matchs de la 13 ^{ème} et 14 ^{ème} position		
Terrain 2	14h30	Vainqueur (5) vs Vainqueur (6)

Matchs de la 11 ^{ème} et 12 ^{ème} position		
Terrain 2	16h45	Perdant (7) et Perdant (8)

Matchs de la 9 ^{ème} et 10 ^{ème} position		
Terrain 2	18h30	Vainqueur (7) et Vainqueur (8)

Matchs pour la 5 ^e place		
Terrain 1	12h15	Perdant QF 1 vs Perdant QF 2
Terrain 1	14h30	Perdant QF 3 vs Perdant QF 4

- 4 aout 2023 : REPOS

- Le 5 aout 2023 :

Terrain (Stade des Martyrs)	Heures	
Terrain 2	12h15	Match pour la 7 ^e place
Terrain 2	14h30	Match pour la 5 ^e place
Terrain 1	16h45	3 ^{ème} place
Terrain 1	18h30	FINALE





CYCLISME

Calendrier des épreuves

DATE	HEURES	ACTIVITES	LIEU
Samedi 29 Juillet 2023	10h00 à 12h00	Course femme	Voir parcours
Dimanche 30 Juillet 2023	10h00 à 13h00	Course homme	Voir parcours

FOOTBALL

Calendrier des épreuves

- DU 27 JUILLET AU 1^{er} AOUT 2023 : PHASE DE POULES**

Tous les matchs de la phase des groupes se joueront au stade TATA RAPHAEL et au stade Bonga Bonga.

Jour	Horaire	Rencontre	Stade
Jeudi 27 juillet	14h	Poule B : Niger – Burkina Faso	Stade de Barumbu
	16h	Poule B : France – Tunisie	Stade Tata Raphaël
	18h	Poule A : Congo – Madagascar	Stade de Barumbu
	20h	Poule A : RDC - Canada	Stade Tata Raphaël
Vendredi 28 juillet	10h	Poule D : Liban - Guinée	Stade de Barumbu
	10h	Poule C : Sénégal - Bénin	Stade Tata Raphaël
	14h	Poule C : Cameroun - Mauritanie	Stade de Barumbu
	14h	Poule D : Maroc – Côte d'Ivoire	Stade Tata Raphaël
Samedi 29 juillet	14h	Poule A : Madagascar - Canada	Stade de Barumbu
	16h	Poule A : RDC – Congo	Stade Tata Raphaël
	18h	Poule B : Tunisie – Burkina Faso	Stade de Barumbu
	20h	Poule B : Niger - France	Stade Tata Raphaël
Dimanche 30 juillet	14h	Poule C : Mauritanie - Bénin	Stade de Barumbu
	16h	Poule C : Sénégal - Cameroun	Stade Tata Raphaël
	18h	Poule D : Liban - Maroc	Stade de Barumbu
	20h	Poule D : Guinée – Côte d'Ivoire	Stade Tata Raphaël
Lundi 31 juillet	16h	Poule B : Tunisie – Niger	Stade de Barumbu
	16h	Poule B : Burkina Faso - France	Stade Tata Raphaël
	20h	Poule A : Congo - Canada	Stade de Barumbu
	20h	Poule A : RDC – Madagascar	Stade Tata Raphaël
Mardi 1 ^{er} août	16h	Poule C : Cameroun - Bénin	Stade de Barumbu
	16h	Poule C : Sénégal - Mauritanie	Stade Tata Raphaël
	20h	Poule D : Liban – Côte d'Ivoire	Stade de Barumbu
	20h	Poule D : Guinée – Maroc	Stade Tata Raphaël



- **2 au 3 AOUT 2023 : REPOS**
- **Match de gala Football féminin**
- **4 AOUT 2023 : DEMI – FINALES**

Site	Horaires	DEMI- FINALES
Stade des Martyrs	16h	1 ^{er} (A) vs 1 ^{er} (B)
	20h	1 ^{er} (C) vs 1 ^{er} (D)

- **5 AOUT 2023 : REPOS**
- **6 AOUT 2023 : FINALE**

Football		
10h	Match pour la 3 ^e place	Stade des Martyrs
16h	Finale	Stade des Martyrs

JUDO

Calendrier des épreuves

Mercredi 2 Août

11h	Eliminatoires et repêchages sur 2 tapis : -60 kg H, -66 kg H ; -48 kg F, -52 kg F.
14h	Fin prévisionnelle des éliminatoires et repêchages
16h	<p>Block final sur 1 tapis :</p> <p>-48 kg F : Médaille de bronze</p> <p>-48 kg F : Médaille de bronze</p> <p>-48 kg F : Finale</p> <p>-60 kg M : Médaille de bronze</p> <p>-60 kg M : Médaille de bronze</p> <p>-60 kg M : Finale</p> <p>Remise des récompenses catégorie : - 48 kg F.</p> <p>-52 kg F : Médaille de bronze</p>



	<p>-52 kg F : Médaille de bronze</p> <p>-52 kg F : Finale</p> <p>Remise des récompenses catégorie : – 60 kg M.</p> <p>-66 kg M : Médaille de bronze</p> <p>-66 kg M : Médaille de bronze</p> <p>-66 kg M : Finale</p> <p>Remise des récompenses catégorie : – 52 kg F et – 66 kg M.</p>
18h	Fin prévisionnelle

Jeudi 3 août

11h	Éliminatoires et repêchages sur 2 tapis : -73 kg H, -81 kg H ; -57 kg F, -63 kg F.
14h	Fin prévisionnelle des éliminatoires et repêchages
16h	<p>Block final sur 1 tapis :</p> <p>-57 kg F : Médaille de bronze</p> <p>-57 kg F : Médaille de bronze</p> <p>-57 kg F : Finale</p> <p>-73 kg M : Médaille de bronze</p> <p>-73 kg M : Médaille de bronze</p> <p>-73 kg M : Finale</p> <p>Remise des récompenses catégorie : – 57 kg F.</p> <p>-63 kg F : Médaille de bronze</p> <p>-63 kg F : Médaille de bronze</p> <p>-63 kg F : Finale</p> <p>Remise des récompenses catégorie : – 73 kg M.</p> <p>-81 kg M : Médaille de bronze</p> <p>-81 kg M : Médaille de bronze</p> <p>-81 kg M : Finale</p> <p>Remises des récompenses catégories : – 63 kg F et – 81 kg M.</p>
18h	Fin prévisionnelle





Vendredi 4 août

10h	Éliminatoires et repêchages sur 2 tapis : - 90 kg H, -100 kg H ; + 100 kg H -70 kg F, - 78 kg F, +78 kg F.
14h	Fin prévisionnelle des éliminatoires et repêchages
16h	Block final sur 1 tapis : -70 kg F : Médaille de bronze -70 kg F : Médaille de bronze -70 kg F : Finale -90 kg M : Médaille de bronze -90 kg M : Médaille de bronze -90 kg M : Finale Remises des récompenses catégories : - 70 kg F. -78 kg F : Médaille de bronze -78 kg F : Médaille de bronze -78 kg F : Finale Remise des récompenses catégorie : - 90 kg M. -100 kg M : Médaille de bronze -100 kg M : Médaille de bronze -100 kg M : Finale Remise des récompenses catégorie : - 78 kg F. +78 kg F : Médaille de bronze +78 kg F : Médaille de bronze +78 kg F : Finale Remise des récompenses catégorie : - 100 kg M. +100 kg M : Médaille de bronze +100 kg M : Médaille de bronze +100 kg M : Finale Remise des récompenses catégories : + 78 kg F et + 100 kg M.
18h30	Fin prévisionnelle





Samedi 5 Août

9h	Compétition par équipes mixtes <i>(Les horaires seront précisés la veille de la compétition)</i>
-----------	--

LUTTE AFRICAINE

Calendrier des épreuves

1.1. Calendrier des épreuves Lutte Africaine				
DATES	HEURES	ACTIVITES	LIEU	
29 - 31 juillet 2023	10 h – 12h Théorie 15 h – 18h pratique	<ul style="list-style-type: none"> Recyclage des arbitres et officiels de la table Rencontre avec les officiels techniques et entraîneurs 	Arène de Lutte Foire Internationale de Kinshasa	
02 août 2023	9h – 12h	<ul style="list-style-type: none"> Réunion technique : Visite médicale, pesée, appariement /détermination du calendrier définitif des épreuves H/D 		
03 août 2023	8h30 – 12h	<ul style="list-style-type: none"> Eliminatoire équipes dames + deux ½ finales 		
	15h30– 19h30	<ul style="list-style-type: none"> Eliminatoires équipes Hommes + deux ½ finales 		
04 août 2023	8h 30 – 12h	<ul style="list-style-type: none"> Eliminatoire individuelle dames + les deux ½ finales (-50kg ; -55kg ; -60kg ; -65 kg et – 70 kg) 		
	15h30 – 19h30	<ul style="list-style-type: none"> Eliminatoire individuel hommes+ deux demi – finales (-66kg ; -76kg ; -86kg ; -100kg et -120kg) 		
Matinée 05 août 2023	Finales Equipe Dames	Phases finales Equipes dames		
		08 h 30 – 09 h 05	3 ^e /4 ^e place	
		09 h 10– 09 h 45	Grande finale	
			09 h 50-10 h Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})	
	Finales Individuelles dames	50 kg		
		10 h 05-10 h 12	3 ^e /4 ^e place	
		10 h 12-10 h 19	Grande finale	
		10 h 19-10 h 25 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})		
		- 55kg		
		10 h 27-10 h 34	3 ^e /4 ^e place	
		10 h 35-10 h 42	Grande finale	
		10 h 42-10 h 47 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})		
		- 60kg		
		10 h 50-10 h 57	3 ^e /4 ^e place	
10 h 57-11 h 05		Grande finale		
11 h 05-11 h 10 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})				
- 65kg				
11h10-11h 17	3 ^e /4 ^e place			
11h17-11h 24	Grande finale			
11h 24-11h 29 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})				
- 70kg				
11 h30-11 h 37	3 ^e /4 ^e place			
11 h37-11 h 45	Grande finale			
11h 45-11 h 50 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})				



Après - Midi 05 août 2023	Finales Equipe Hommes	16h00-16h 35 3 ^e /4 ^e place 16h35-17h 05 Grande finale 17h10-17h 20 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})	Arène de Lutte Foire Internationale de Kinshasa	
	Finales Individuelles Hommes	- 66kg		17 h 25-17 h 32 3 ^e /4 ^e place 17 h35-17 h 42 Grande finale : 17 h 42-17h 47 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})
		- 76kg		17h48-17h 55 3 ^e /4 ^e place 17h56-18h 03 Grande finale :18 h 04-18h 09 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})
		- 86kg		18 h10 - 18 h 17 3 ^e /4 ^e place 18 h18 - 18 h 26 Grande finale : 18 h 27 -18h 32 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})
		- 100kg		18 h 33 – 18 h 40 3 ^e /4 ^e place 18 h 41 - 18 h 49 Grande finale 18 h 50 -18 h 55 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})
		- 120kg		18 h 56 – 19 h 03 3 ^e /4 ^e place 19 h 04 – 19 h 11 Grande finale 19 h 12 – 19 h 17 Remise de médailles (3 ^e , 2 ^e et 1 ^{er})

LUTTE LIBRE

Calendrier des épreuves

DATE		ACTIVITES		
28 juillet 2023	14h00	Réunion technique	Salle de réunion du gymnase de lutte et judo du site Stade TATA RAPHAEL DT – Officiels Techniques	
	17h30 – 19h00	Examen médical		LL : 57 -65- 74 -97 LF : 48- 55 -60- 69
		Pesée		LL : 57 -65- 74 -97 LF : 48- 55 -60- 69
29 juillet 2023	9h00 – 13h00	Poules éliminatoires et repêchage	Gymnase de lutte et judo du site Stade TATA RAPHAEL	
	12h00	Inscriptions définitives		LL : 61 -70 -86 -125





		LF : 53 -58 -63 -75	Officiels Techniques
	16h00 – 17h30	Examen médical LL : 61 -70 -86 -125 LF : 53 -58 -63 -75	
	17h30 – 19h00	Pesée LL : 61 -70 -86 -125 LF : 53 -58 -63 -75	
	17h00 – 19h00	Finales +remise des médailles	
30 juillet 2023	16h00 – 19h00	Poules éliminatoires et repêchage LL : 61 -70 -86 -125 LF : 53 -58 -63 -75	
	9h00 – 13h00		

NB : le programme est en attente de validation

TENNIS DE TABLE

Calendrier des épreuves

Journées	Horaires	Epreuves
Samedi 29 Juillet.	10.00-13.00 16.30-19.30	Epreuves par équipes - Dames et Messieurs phase des groupes
Dimanche 30 Juillet.	10.00-13.00 16.30-19.30	Epreuves par équipes - Dames et Messieurs Tableau éliminatoire
Lundi 31 Juillet.	10.00 - 13.00 A partir de 18.00h	½ finales dames et messieurs Finale de l'épreuve par équipes
Mardi 01 aout.	10.00-13.00 16.30-19.30	Epreuves des simples Dames et Messieurs et Double Mixte
Mercredi 02 aout.	10.00-13.00 16.30-19.30	Epreuves des simples Dames et Messieurs et Double Mixte
Jeudi. 03 aout.	10.00-13.00 A partir de 18.00h	½ finales simples et doubles dames et messieurs Finales des épreuves Individuelles Double Mixte - Simple Dames - Simple Messieurs



Composition du département des compétitions sportives

NOMS	POSTES	CONTACTS
Mr ALI SADALA BABALY	SUPERVISEUR	ali.sadala@kinshasa2022.org
Mr LUPAYA LUPAYA ELYSEE	SUPERVISEUR ADJOINT	Elysee.lupaya@kinshasa2022.org
Mme KUBANGU ELOGE	RAPPORTEUR	eloge.kubangu@kinshasa2022.org
Mr BONGO LEINS	MEMBRE / RESPONSABLE DES OFFICIELS TECHNIQUES	leins.bongo@kinshasa2022.org
Mr NZANZA LUZOLO CEDRIC	MEMBRE/ RESPONSABLE DES SITES	cedric.nzanza@kinshasa2022.org





Sites des 7 compétitions sportives



1. SITE TATA RAPHAEL

a) Compétitions :

- Judo et Lutte Libre
- Tennis de table

b) Entraînements :

- Football : Centre UJANA (2 terrains)
- Judo et Lutte Libre
- Tennis de Table

Match de Poule de Football (Stade TATA RAPHAEL)



2. Stade DES MARTYRS

a) Compétitions

- Football (1/2 Finales et Finales)
- Epreuves d'Athlétisme et Handisport (terrain annexe les lancés)
- Matches de Basketball (2 gymn)

b) Entraînements:

- Basketball (Stadium Basket)
- Athlétisme (Terrain Annexe)



3. Stade BONGA BONGA

- Match de poule



4. Terrain de l'ATHENÉ DE LA GOMBE

- Entraînement de football



5. Terrain Académie des Beaux-Arts

- Entraînement des Officiels Techniques



6. Terrain ISC

- Entraînement de football



7. FIKIN

- Lutte libre
- Lutte Africaine





Parcours & Cyclisme





4. Guide du protocole



Délivrance des visas

PROCÉDURE D'OBTENTION DE VISA

Dans le cadre de la 9^e édition des Jeux de la Francophonie, il est prévu deux types de visas à obtenir gratuitement pour les membres des délégations participantes :

- Visas volant
- Visas de voyage

DISPOSITIONS

Le chef de chaque délégation dépose la liste de toute la délégation auprès du CIJF.

Une fois la liste validé par le CIJF, chaque délégation dépose la liste auprès de l'Ambassade de la République Démocratique du Congo dans son pays.

Pour ceux qui n'ont pas de représentation de la RDC dans leurs pays, ils transmettent leurs listes auprès du CIJF qui les transfert au CNJF au plus tard le 15 Mai 2023 pour des visas volants.

Les services spécialisés (DGM, Protocole d'Etat) ont déjà instruit les différents consulats des dispositions prises en ce qui concerne les visas des membres des délégations aux IX^{èmes} Jeux de la Francophonie.

Sur instruction de Son Excellence Monsieur le Président de la République, les visas sont gratuits pour les délégations.

www.kinshasa2023.org

CONDITIONS

Sans enfreindre la loi, des mesures de facilitation seront prises dans la procédure d'obtention de visas.

Condition pour bénéficier d'un visa :

- Passeport en cours de validité de 6 mois au moins.
- Photos passeports (voir le formulaire dans les sites de chaque Ambassade)

Une fois que les visas sont obtenus et le vol confirmé, prière d'envoyer le plan de vol et la liste de toute la délégation au du CNJF.





L'accueil à l'aéroport ! de Ndjili

Accueil à l'aéroport de ndjili et au Port Fluvial du Beach Ngobila

Le Comité National du IX^{ème} Jeux de la Francophonie a pris toutes les dispositions à l'Aéroport international de Ndjili et au Port Fluvial du Beach NGOBILA pour faciliter l'arrivée et le départ des Chefs d'Etat et de Gouvernement, des invités de l'OIF et Délégations des pays participant.

A. Les Chefs d'Etat et de Gouvernement, Officiels et Invités d'honneur de l'OIF

- Accueil sur le Tarmac par les Officiels Congolais correspondant au rang des Invités
- Facilitation des services aéroportuaires (douane, bagages) ;
- Installation dans le salon d'honneur ;
- Rafrâichissement ;
- Protocole sanitaire (Test COVID-19 / fièvre jaune) ;
- Transfert vers lieux d'hébergement escorté par la logistique présidentielle

B. Délégation des pays participants

Le processus se doit d'être fluide.

- Accueil Tarmac : le comité d'accueil et agents de liaison ;
- Pancarte avec le logo des jeux de la francophonie ;
- Salon V.I.P / facilitation des services aéroportuaires/ Rafrâichissement ;
- Mise en place d'un box spécial jeux en accord avec la Régie des voies aériennes (RVA) et la Direction Générale des Migrations (DGM) ;
- Etiquettes de couleur pour les bagages en fonction du lieu d'hébergement ;
- Fluidité pour les formalités ;
- En liaison avec la Commission Transport et Commission Sécurité : transferts assurés avec escorte sécuritaire vers les sites d'hébergement (Village des Jeux / Hotels);
- En liaison avec la Commission Hébergement : envois copie passeports/ formulaires pré-remplis/ pré-enregistrement/ distribution des clés.





3 Les hébergements

Liste des hôtels sélectionnés pour les délégations

Pullman hôtel

Adresse : 4 avenue des batetela 190 chambres



Kempinski Fleuve congo hôtel

Adresse : 119bd colonel tshatshi



Hôtel Rotana

Adresse : 1 av de l'Uganda





Léon hôtel

Adresse: 41 avenue
luambo makiadi



Hôtel ROYAL

Adresse: 3 av kitona



Sultani hôtel

Adresse: 30 av de la justice



Sultani river

Adresse: 12 avenue de l'avenir



Hôtel Bella Riva

Adresse: croisement av de la mission et av kalemie



Hôtel Béatrice

Adresse: av Isiro





4 Village des jeux

Université de Kinshasa



RD CONGO
KINSHASA 2023
IXth JEUX DE LA FRANCOPHONIE



Radio Okapi/Ph. John Bompanga





5 Guide de la commission restauration

Introduction

La Commission Restauration a pour mission de nourrir les compétiteurs et leurs accompagnateurs pendant toute la durée des jeux de la Francophonie prévus du 28 juillet au 6 Août 2023.

Cependant, la commission considère la période du 26 Juillet au 8 Août ; soit deux jours avant le jeux et deux jours après le déroulement des jeux en fonction des plans de vols des différentes délégations attendues.

Conformément au cahier des charges, la commission Restauration du CNJF s'occupera de la restauration des participants, des accompagnateurs (arbitres, membres des jurys) et des bénévoles ; bref la restauration s'occupe essentiellement du village des jeux. C'est là que sera organisé le restaurant principal, et toute la cuisine. Cependant, le cahier des charges nous recommande d'apprêter et de livrer des paniers-repas sur les sites des concours culturels et compétitions sportives pour les participants qui ne pourront se déplacer vers le village aux heures des repas.

Superviseur

Il est le centre d'impulsion, d'orientation, de décision et de la politique des activités de la commission ; il est aussi l'organe du contrôle de la bonne marche de l'ensemble des activités de la commission.

Il exerce ses activités en collaboration avec tous les responsables de chaque entité.

Superviseur Adjoint :

Il est l'organe de remplacement de superviseur en cas d'empêchement.

Rapporteur :

Il coordonne le secrétariat de la commission et assiste le bureau de la supervision dans leurs fonctions.

Responsable du restaurant :

Il s'assure du menus et de la qualité des services de restaurant et travaille en étroite collaboration avec le chef cuisinier pour l'intérêt des compétiteurs et leurs accompagnateurs.

Responsable panier repas :

Il s'assure sur les procédures de demande de panier repas et de la diffusion de l'information aux chefs des délégations.

Responsable Eau et Glace :

Il s'assure de l'approvisionnement et du stockage des eaux et autres boissons nécessaires au village. Il est aussi secondé par un responsable chargé de l'eau et un responsable chargé de glace.

Responsable contrôle qualité et chaîne de froid, salubrité et des aliments :

Il veille sur les exigences de la qualité de produits à offrir et à cet effet, il travaille en collaboration avec le restaurateur.





Chef cuisinier :

Il veille sur la préparation des aliments en prenant en compte le brassage de culture et prend en compte les recommandations des experts dans ce domaine. (diététicien, contrôle qualité, nutritionniste). Son activité est subordonnée avec des différents sous services (sous-chef cuisinier, commis, plongeurs, débarrasseurs, nettoyeurs etc..) .

Responsable Economat :

Il s'assure de l'approvisionnement des produits alimentaires liée aux effectifs et à la durée des activité

Chef de rang :

Il s'occupe de la bonne organisation matériels du restaurant du village.

Chef de partie :

Il a comme rôle de contrôler et ranger les marchandises de sa partie. Il fabrique, dresse, envoie les plats relevant de sa partie. Il organise et contrôle le travail des commis de cuisine et apprentis.

Commis :

Il /elle participe à la préparation d'une ou plusieurs parties du menu ou de la carte d'un restaurant sous le contrôle d'un cuisinier

Plongeur :

Il s'occupe du nettoyage de la vaisselle, des ustensiles et des robots de cuisine en chargeant et programmant un lave-vaisselle professionnel ou en lavant à la main.

Serveurs :

Ils gèrent toute la partie accueil et service de la prestation culinaire. L'arrivée des clients et les accueille avec le sourire.

Nettoyeurs :

Ils vident les poubelles et paniers et évacuent les déchets courant pour qu'ils ne s'accumulent pas sur le lieu de travail.

Débarrasseurs :

Ils ont comme tâche de nettoyer et débarrasser les tables en vue de répondre aux exigences de l'établissement et de la clientèle

Transporteurs :

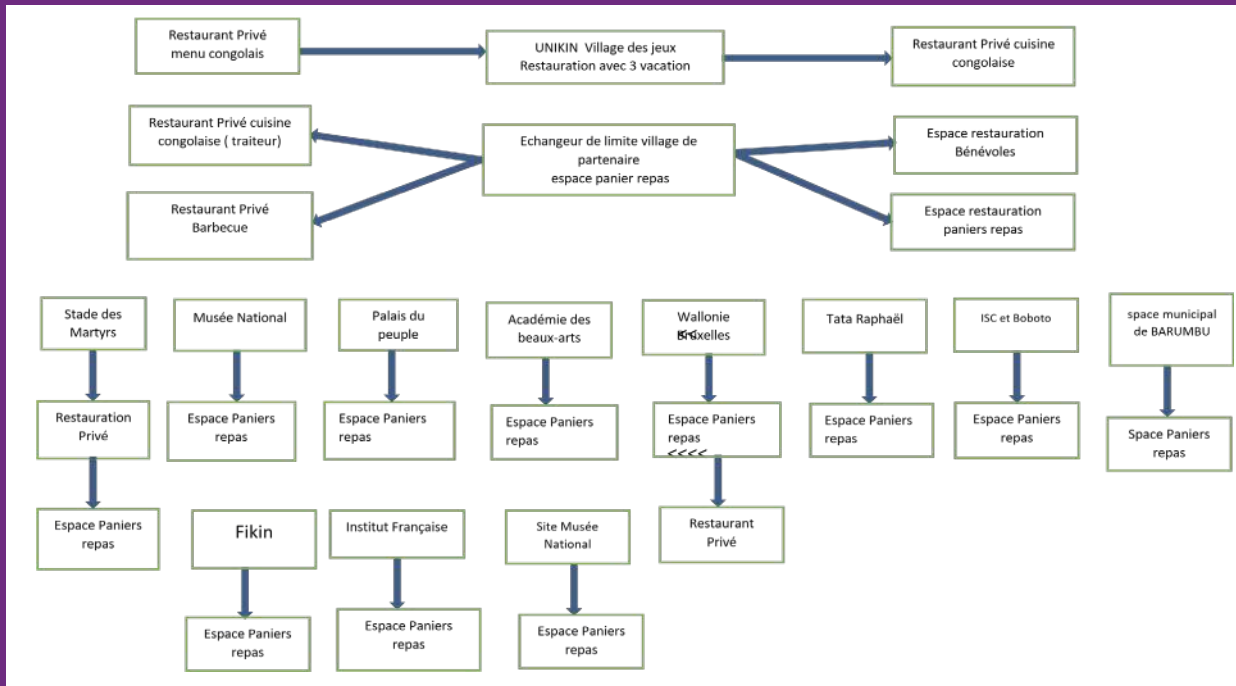
Leur responsabilité est d'acheminer chaque bien qui leur est confié au bon endroit dans le délai imparti et sans dommage.

COMMISSION RESTAURATION CHAMP D'ACTION VILLAGE DE JEUX



Radio Okapi/Ph John Bompengo





Menus des athlètes et artistes du 26 juillet au 08 août 2023

Petit déjeuner 6h à 10h

- Pain (blanc, tranché, blé entier, multigrains, sans gluten)
- Œuf au plat, Omelette, œuf bouillit (avec/ sans lait)
- Jambon de dindon
- Haricots à la tomate
- Charcuterie variée
- Choix des Céréales (125 gr/U)
- Légume sauté
- Yaourt (fruits, vanille, nature) Beurre (dosettes)
- Miel (dosettes)
- Confiture (dosettes)
- Nutella (dosettes)
- Flocons d'avoine(eau, avec lait, sans lait)
- Fruits de saison(pastèque, tranché, pruneaux v Muesli,
- All bran
- jus de frais, fontaine d'eau
- Sachet ketchup/Mayonnaise/ Moutarde

Boissons chaudes

- Lait, café, thé, chocolat,
- Sucre blanc, sucre brun, édulcorants
- Lait d'amande, lait de soya, lait de vache

Boissons froides

- Eau plate/ gazeuse (300-500ml)
- Coca-Cola/Sprite/Fanta
- Jus individuel

PANIERES REPAS 8H à 15H

- Lunch box en carton
- 2 types de sandwich (poulet, viande, fromages,végétarien, thon (150gr/U)
- 1 salade à varier chaque jours
- Coca, Fanta, jus, fruits
- Un bouteille d'eau

DEJEUNER ET DINER 12H à 15, 19H à 23H

- Buffet de trois salades par jour :
- Colslow, Niçoise, Normande ,Maraichère Capressa, Grecque, Méditerranéenne (200gr/U)
- 3 choix de viande (bœuf, poulet, shawarma) (140gr/U) (1 choix par jour)
- 3 choix poisson en cube et en sauce (Capitaine/Tilapia/Dorade) (140gr/U) (1 choix par jour v 3 choix de pats froids (Quiches, Cake fromage aux herbes, Gazpacho de légumes) (140gr/U) (1 choix par jour)
- Purée de pomme de terre (120gr/U)
- Chikwangue
- Légume vert (120gr/U)
- Haricots de Goma à la tomate (120gr/U)
- Lentilles sautées à la tomate (120gr/U)
- Macédoine de légumes sautées à l'ail (120gr/U v Riz pilaf, riz à la tomate et riz jaune (120gr/U) v Pates
- Spirille/fetuccine /macaroni (120gr/U)
- Bolognaise, béchamel, fromage, provincial



La cérémonie d'ouverture

A. Cadre spacio-temporaire

Cette activité va se tenir selon le jour, la date et sur le site déjà convenue entre la CIJF et la CNJF :

Date : 28 juillet 2023

Site : Stade des Martyrs

Heure début : 18h 00

Heure fin : 20h 30

Durée : 2h 30

B. Déroulement de la cérémonie d'ouverture

Volet protocolaire (défilé, allocution et serments)

- **18h 00** : Prise de parole par le maître de la cérémonie. Il annonce l'hymne national de la RDC pour saluer la présence du Chef de l'Etat, suivi de la présentation du programme des activités et annonce le défilés.

- **18h 05** : Démarrage défilé (le drapeau des Jeux). Le défilé des délégations participantes est conçu comme un véritable spectacle comprenant musique, animation et chorégraphie. Il est monté de façon originale en faisant une utilisation et une occupation judicieuse de l'espace du stade.

Directives à suivre

- Le défilé des participants se déroule, au son d'une marche exécutée par une fanfare, dans l'ordre alphabétique du nom officiel des pays, sauf de la RDC, qui ferme la marche.
- Chaque délégation, en tenue officielle, défile précédée d'une enseigne portant son nom et accompagnée de son drapeau.
- Aucun participant au défilé n'a le droit de porter des drapeaux, bannières, etc., pendant la cérémonie d'ouverture.
- Les délégations saluent les personnalités de la loge d'honneur en tournant la tête au passage devant celle-ci.
- Chaque délégation, après avoir accompli le tour du stade, s'y range au centre en colonnes et reste dans cette position derrière son drapeau et son enseigne, face à la tribune d'honneur.
- **18h 45** : Allocution du Ministre national de la jeunesse de la RDC et présentation du Secrétaire général de la Francophonie ;

Directive à suivre

- Le Ministre chargé de la Jeunesse et des Sports de la RDC, accompagné du Ministre chargé de la Culture et du Président du CNJF, se dirige vers le podium placé sur le stade en face de la tribune d'honneur ;
- Allocution du Ministre chargé de la Jeunesse et des Sports de la RDC (3 minutes) ;
- Le Ministre chargé de la Jeunesse et des Sports de la RDC il

présente le Secrétaire général de la Francophonie ;

- **18h 50** : Allocution du Secrétaire général de la Francophonie

Directive à suivre

- Le Secrétaire général de la Francophonie prononce un bref discours de bienvenue, d'une durée maximum de trois (3) minutes se terminant par ces mots : « J'ai l'honneur d'inviter... (Le Chef d'État ou de gouvernement) à proclamer l'ouverture des Jeux de la Francophonie ».

- **18h 55** : Proclamation par le Président de la République de l'ouverture des jeux (« Je proclame l'ouverture des... »)

- **19h 00** : Hymne de Jeux de la Francophonie (Entretemps, le drapeau des Jeux est lentement hissé au mât élevé dans le stade)

- **19h 05** : Temps des serments solennels. Les serments solennels sont prononcés de la manière suivante :

Directives à suivre

- Les porte-drapeaux des délégations s'avancent et forment un demi-cercle autour du podium ;
- Un représentant de la délégation de la RDC s'avance jusqu'au podium accompagné du porte-drapeau de sa délégation.
- Il monte sur le podium puis, en tenant un pan du drapeau dans la main gauche, il lève la main droite et prononce le serment suivant : « Au nom de tous les participants, je promets que nous, artistes et athlètes, prendrons part à ces Jeux de la Francophonie... ».
- Un représentant des juges et des officiels du pays hôte monte sur le podium, en tenant un pan du drapeau dans la main gauche, il lève la main droite et prononce, au nom de tous les juges et officiels, le serment suivant : « Au nom de tous les juges et officiels, je promets que... » ;

- **19 h 10** : L'hymne national du pays (Debout congolais)

- **19h 15** : Départ des participants du podium. Les participants quittent le podium par la voie la plus courte.

Volet festif (spectacle artistique)

A travers ce moment de partage culturel, la RDC invite le monde à la découverte de la Francophonie dans toute sa diversité caractérisée par les valeurs de démocratie et de partage entre les peuples. Il invite également le monde et particulièrement les pays francophones à la découverte de la RDC d'hier, d'aujourd'hui et de demain en prenant en compte tous les aspects marquants de son histoire.

- **19h 20** : Début cérémonie de paix et de l'unité (voir prestataire)

- **20h 05** : Concert musical (à déterminer entre DADJU, GIMS, LOKUA KANZA, FALLY IPUPA)

- **20h 30** : Fin cérémonie





La cérémonie de remise de médailles

La partie du canevas concernant les cérémonies protocolaires se présente comme suit :

Déroulement de la cérémonie

1. Mise en place de la cérémonie de remise des médailles

A la fin de la compétition, quinze minutes avant le début de la cérémonie, un agent du protocole se rend vers les personnalités choisies pour remettre les médailles.

Il les escorte vers une zone annexe au podium et leur explique la procédure à suivre pour la remise des médailles. Des rafraîchissements leur sont proposés.

Une zone média doit être aménagée à proximité de la zone de remise des médailles. La presse ne peut pas circuler librement et doit se cantonner dans la zone prévue après chaque remise de médailles.

La majorité des remises de médailles se déroulent après les épreuves ou les compétitions. Toutefois pour certaines disciplines la remise des médailles peut s'effectuer au fur et à mesure que les épreuves prennent fin.

Les sportifs et artistes sont donc en tenue de compétition et de concours et n'ont pas le temps de s'habiller en tenue officielle.

Trois minutes avant le début de la cérémonie, les vainqueurs et les personnalités se dirigent vers le podium.

Ils entrent de la manière suivante :

- Un agent du protocole ;
- Les accompagnateurs des athlètes ;
- Le médaillé de bronze ;
- Le médaillé d'argent ;
- Le médaillé d'or ;
- L'agent protocole qui escorte les personnalités ;
- Les personnalités qui vont remettre les médailles (dans l'ordre de la remise des médailles ; Bronze-Or-Argent) ;
- Les hôtes portant les médailles ;

2. Annonce des médaillés

Le commentateur annonce le début de la cérémonie par : Mesdames et Messieurs, la cérémonie de remise des médailles pour la discipline de...va débiter. Veuillez vous lever pour l'hymne des Jeux de la Francophonie."

Les drapeaux de l'OIF et des jeux sont hissés simultanément, s'ils ne sont pas déployés en permanence dans les lieux où se tiennent les cérémonies de remise des médailles.

"9^{ème} édition des Jeux de la Francophonie. Cérémonie de remise des médailles pour l'épreuve de de..."

Une fois que les lauréat, personnalités, hôtes, ou hôtesse sont en place devant le podium, les médaillés sont annoncés dans l'ordre suivant :

- « Médaillé de bronze : ... (Nom et Etat/Gouvernement) » ;
- « Médaillé d'argent : ... (Nom et Etat/Gouvernement) » ;
- « Médaillé d'or et champion des 9^{èmes} jeux de la francophonie : ... (Nom et Etat/Gouvernement) » ;





3. Remise des médailles

Pendant que leurs noms sont annoncés, le vainqueur est légèrement surélevé par rapport au second placé à sa droite (côté gauche pour l'observateur placé dans la tribune officielle) et au troisième placé à gauche (côté droit pour l'observateur placé dans la tribune officielle). La hauteur du podium étant la même pour la deuxième et troisième place.

Les participants ne peuvent porter aucun drapeau ou marque distinctive nationale. Les participants doivent se tourner vers leurs drapeaux lors de la montée de ceux-ci. Seul le médaillé d'or voit son hymne interprété.

Les médailles sont remises par :

- « Médaille d'or : Monsieur ou Madame (Nom et fonction) » ;
- « Médaille d'argent : Monsieur ou Madame (Nom et fonction) » ;
- « Médaille de bronze : Monsieur ou Madame (Nom et fonction) » ;

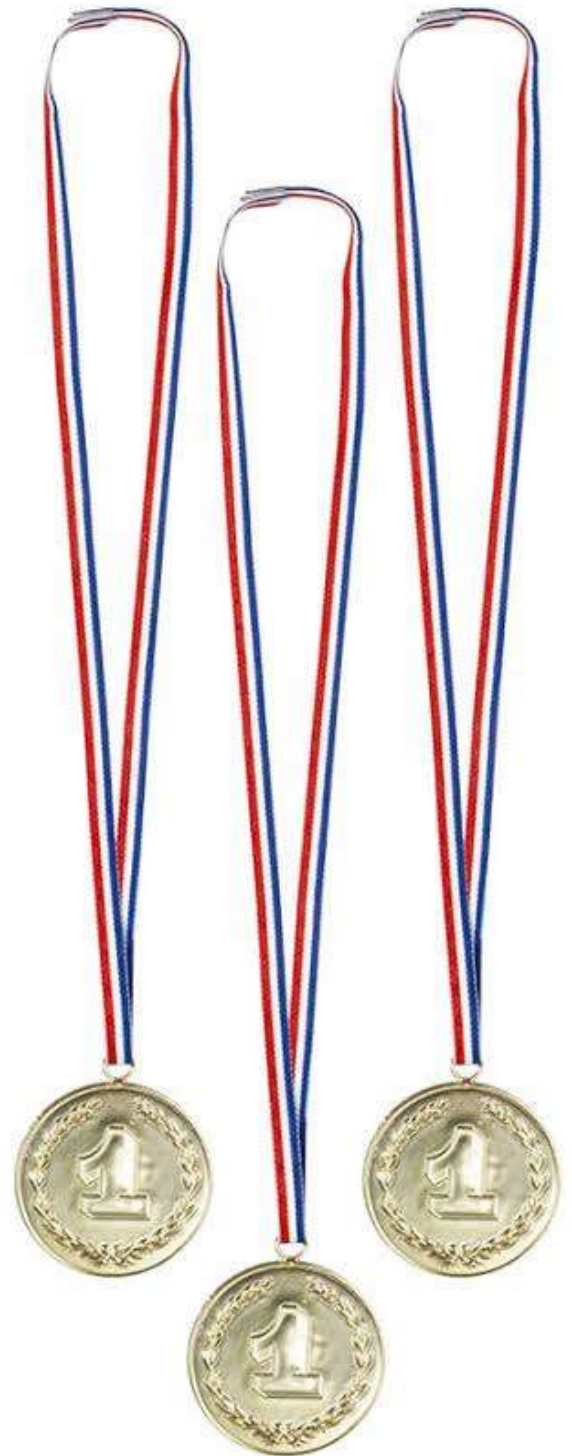
Les athlètes se placent à la droite du podium avec leurs accompagnateurs et rentrent sur l'hymne des Jeux.

- Les athlètes montent sur le podium ensemble ;
- Les accompagnateurs quittent le podium ;
- Le commentateur annonce la remise du médaillé de bronze puis d'argent puis d'or ;
- La personnalité se retire vers sa place après avoir remis la médaille ;
- La photo est prise pour les athlètes seuls ;
- Au moment où les athlètes quittent le podium, les drapeaux sont descendus
- Un accompagnateur d'athlète revient pour emmener les gagnants et sort du côté gauche du podium ;
- N.B: La personnalité qui présente la fédération est la même à chaque remise et revient ensuite à sa place et reprend son rôle à la remise suivante ;
- L'orateur annonce l'hymne du pays du médaillé d'or ;
- “Mesdames et Messieurs, voulez-vous vous lever pour l'hymne national de...”
- “Les concurrents se tournent alors vers les drapeaux qui sont hissés ensemble sur les mats Le drapeau du vainqueur se trouve au milieu, surélevé par rapport à ceux du deuxième et du troisième situé à sa droite et à sa gauche, face à l'arène ;
- Pendant que retentit une version abrégée de l'hymne national du pays du vainqueur, les concurrents se tournent vers les drapeaux.”

A la fin de l'hymne, les médaillés se retournent pour la photo officielle et quittent le stade dans l'ordre suivant :

- L'agent protocole des personnalités ;
- Les personnalités ;
- Les vainqueurs et leurs accompagnateurs ;
- Les hôtes ou les enfants pour les médaillés ;

Les médaillés sont dirigés vers la salle de presse ; annonce de la fin de la cérémonie de remise des médailles par l'orateur : “Mesdames, Messieurs, ici se termine la cérémonie de remise des médailles pour (épreuve).”





Le Gala des Lauréats

A. Cadre spacio-temporaire

Cette activité va se tenir selon le jour, la date et sur le site déjà convenue entre la CIJF et la CNJF :

Date : 05 août 2023
Site : Palais du Peuple
Heure début : 18 h 00
Heure de la fin : 20h 00
Durée : 2h

B. Du déroulement du Gala des lauréats

- 18h 00 : Musique et prise de parole par le modérateur ;
- 18h 05 : hymne de la RDC
- 18h 10 : Hymne de la francophonie
- 20h 45 : Les discours de délégations
- 21h 00 : Remise de médailles et brevet aux lauréats. C'est au cours de cette cérémonie des vainqueurs que les médailles seront remises.

Directive à suivre

- Pour chaque compétition sportive et concours culturel, les médailles suivantes sont attribuées : or, argent et bronze ;
- Les médailles sont remises uniquement par des personnalités qualifiées, sur désigna-

tion du CIJF en accord avec le Président du CNJF, et son service du protocole ;

- Les cérémonies protocolaires font partie intégrante de la gestion du temps d'une compétition. Elles doivent être programmées de manière à se dérouler en présence du public ;
- Les personnalités sollicitées pour les remises de médailles doivent en être informées à l'avance. Leur présence sur le lieu de la compétition doit être vérifiée par le service du protocole ;
- Les concurrents classés premier, deuxième et troisième(s) prennent alors place, en tenue, sur le podium face à la tribune officielle ;
- Le vainqueur est légèrement surélevé par rapport au second placé à sa droite et au(x) troisième(s) placé à sa gauche.
- Le drapeau du vainqueur est hissé au mât central et ceux du deuxième et du (des) troisième(s) à deux mâts voisins situés à droite et à gauche du mât central, face à l'arène.
- Les concurrents se tournent vers les drapeaux, pendant que retentit une version abrégée de l'hymne national du pays du vainqueur ;
- 21h 20 : Déjeuner et passation de flambeau avec le pays organisateur de prochains jeux de la Francophonie ;
- 21h 30 : Animation culturelle (concert, humour, etc.)



9 La cérémonie de clôture

La cérémonie de clôture est le dernier moment vif des Jeux de la Francophonie. Cette cérémonie se terminera par le symbole de la continuité par la remise du drapeau des Jeux de la Francophonie au représentant du pays qui réalisera les Jeux de la Francophonie de 2026 et a lieu à l'issue de la dernière épreuve, dans un endroit agréé par le CIJF. La cérémonie de clôture comprend 2 temps forts :
Les allocutions et Les hymnes.

A. Cadre spacio-temporaire

Cette activité va se tenir selon le jour, la date et sur le site déjà convenue entre la CIJF et la CNJF :

Date : 06 août 2023
Site : Palais du Peuple
Heure début : 19 h 00
Heure de la fin : 21h 00
Durée : 2h

B. Du déroulement de la cérémonie de clôture

Cette cérémonie comme celle d'ouverture requière une attention toute particulière. Elle est porteuse d'une charge émotionnelle unique en son genre parce que prévue à la fin de jeux. Elle est censée rester dans les mémoires du public comme un souvenir indélébile fortement ancré dans l'esprit. Une cérémonie d'une si grande importance nécessite de la dextérité et du professionnalisme pour être exécuté en toute quiétude.

- 19h 00 : Hymne national de la RDC (sous la fanfare, les regards tournés vers la tribune d'honneur + passage de flambeau) ;
- 19h 05 : Hymne National du prochain pays organisateur
- 19h 10 : Mot de remerciements du 1er Ministre de la RD Congo, Président du CNJF
- 19h 15 : Mot de fin prononcé par le Président du Conseil d'Orientation du CIJF
- 19h 20 : Hymne des Jeux de la francophonie
- 19h 25 : Remise du drapeau des Jeux au prochain pays.

Directives à suivre

- Les porte-drapeaux des délégations participantes et leurs enseignes entrent en file dans l'arène

dans le même ordre et se mettent en arc de cercle sur la scène.

- Les concurrents restent en place dans la salle sans distinction de nationalité, unis par les seuls liens fraternels du sport, de la culture et de la francophonie.
- Les porte-drapeaux se placent ensuite en demi-cercle derrière le podium.
- Le Président du CNJF et le Président du Conseil d'orientation du CIJF se rendent alors au pied du podium.
- Le prestataire doit proposer une mise en scène originale pour le matérialiser afin que ce passage de flambeau soit mémorable, conformément aux statuts et règles des Jeux de la Francophonie (cf. Annexe aux règles des Jeux de la Francophonie relatives aux règles protocolaires, Article 3 P.32-33).
- 19h 30 : Les différentes chorégraphies
- 19h 40 : Défilé (Délégation par délégation)
- 19h 55 : Présentation des autorités (président des jeux, le secrétaire général de la francophonie et le ministre national de la jeunesse de la RDC)
- 20 h 00 : Allocution du ministre du sport de la RDC
- 20h 05 : Allocution du secrétaire général des jeux
- 20h 10 : Concert et danse
- 20h 55 : Fin de la cérémonie





5. Infos Santé



1
Guide antidopage
des IX es Jeux

2
Guide
médical

3
Guide
pharmaceutique

4
Guide anti
Covid 19

5
Cartographies
des hôpitaux et
polycliniques
du Village

6
Situation
épidémiologique

7
Numéros
urgences





5. Note aux délégations



Guide Touristique

1. Lieu et dates de la session

Conformément aux recommandations du Conseil d'orientation du Comité international des Jeux de la Francophonie (CIJF), le Conseil permanent de la Francophonie (CPF) a donné un avis favorable à la tenue des IX^{es} Jeux de la Francophonie du 28 Juillet au 06 Août 2023 dans la ville de Kinshasa, en République démocratique du Congo.

Kinshasa/Superficie : 9 965 km²
Avec une population estimée en 2021 à 14 millions d'habitants dans sa zone métropolitaine. Coordonnées GPS de Kinshasa : 4° 19' 30" S 15° 19' 19.999" E
Latitude de Kinshasa : - 4.325
Longitude de Kinshasa : 15.32222





2. Souscription aux visites

Pendant la tenue des jeux, le CNJF en collaboration avec l'Office National du Tourisme et des opérateurs privés du secteur du tourisme organisera des visites de découverte des richesses touristiques de la RDC et particulièrement de la Ville Province de Kinshasa et ses environs.

Les souscriptions aux circuits touristiques se feront en ligne. Les participants sont invités à remplir le formulaire d'inscription avant le jusqu'en 2022.

Le formulaire est disponible sur le site Web des jeux de la francophonie à l'adresse <http://www.https://www.jeux.francophonie.org/rd-congo-2022>, et de l'Office National du Tourisme à l'adresse <http://www.officetourisme.cd>.

Les participants sont priés de porter leur badge pendant la période des activités touristiques réservées.

4. Accueil à l'aéroport et transferts

L'Office National du Tourisme de la RDC en collaboration avec le CNJF organisera un service d'accueil des touristes à l'aéroport international de N'djili à Kinshasa. Les participants auront à leur disposition, à l'arrivée et au départ, un service gratuit de navette entre l'aéroport et les hôtels principaux du..... au

Pour profiter de ce service, il faut communiquer l'information sur l'arrivée et le départ dans le formulaire d'inscription en ligne. La navette desservira uniquement les hôtels énumérés dans la présente note. Pour nous permettre d'organiser convenablement les services d'accueil et de navette, les participants doivent remplir et envoyer le formulaire d'inscription en ligne en y indiquant les détails de leurs vols d'arrivée et de départ et de leur hébergement avant le 2022.

Tableau à compléter en collaboration avec la Commission Hébergement du CNJF

5. Statut des participants comme touristes

La République Démocratique du Congo (RDC) fera le nécessaire pour faciliter l'arrivée, le séjour et le départ de toutes les délégations officielles, les visiteurs et autres participants aux jeux. Pendant leur séjour, ils jouiront tous des privilèges conférés à tous les visiteurs en RDC, conformément aux dispositions de loi en vigueur relative aux mesures de facilitation pour touristes.

6. Formalités d'entrée et informations utiles

Formalités

Il est facile de visiter le pays de Patrice Emery LUMUMBA. Vous n'avez qu'à remplir les formalités suivantes.

VISA

Il est à obtenir auprès de la représentation diplomatique de la RDC du pays de résidence, ou auprès de

l'Ambassade située dans le pays le plus proche du pays de sa résidence. La demande précisera : noms, nationalité, numéro et date d'expiration du passeport, nature du visa sollicité : visa de transit, visa de voyage pour une ou plusieurs entrée (s), visa volant (à négocier par l'ONT auprès de la DGM).

DOCUMENTS NECESSAIRES POUR L'OBTENTION D'UN VISA

- Passeport international valable 1 an,
- 2 photos d'identité récentes,
- 1 Photocopie de la page d'identité du passeport,
- 1 Formulaire de demande de visa dûment complété et signé (en double exemplaire), - 1 Certificat de vaccination contre la fièvre jaune, etc.,
- Test négatif au Covid-19 (voir et compléter avec la Commission Santé)

• Pour les enfants mineurs :

Autorisation parentale ou du tuteur légalisée par une autorité compétente de votre pays respectif. Ce document est également requis si l'enfant est accompagné des parents.

• Dépôts et délais :

Un délai de 72 heures est requis pour le retrait du passeport avec visa. Une formule express avec obtention du visa (sous réserve des précisions de la DGM)

7. Autres Informations utiles

• **Habillement** : toute l'année, des vêtements légers et facilement lavables - garde-robe d'été, maillot de bain, lunettes solaires, vêtements de demi-saison, un ou deux pull-overs pour les soirées fraîches (surtout en saison sèche : mi-mai à mi-septembre dans les régions à climat tempéré par l'altitude).

• **Vaccination** : la vaccination contre la fièvre jaune est obligatoire. Sont recommandées par ailleurs, la vaccination contre le choléra et la protection contre le paludisme (Malaria).

• **Formalités douanières** : Peuvent être apportés librement : les appareils photographiques, cameras et petits appareils de musique.

• **Règlement de change** : la vente des devises s'effectue dans les banques, les hôtels et autres lieux publics. Les opérations de change se réalisent au cours (taux du jour publié par la banque Centrale). À titre indicatif au mois de mars le taux revient à 2010 Franc Congolais pour 1USD.

• Autres dispositions

Les visiteurs sont libres de voyager à l'intérieur du pays, sauf dans les centres miniers où leur circulation est subordonnée à l'obtention d'un sauf-conduit délivré par le Ministère de l'intérieur. Vous pouvez en outre prendre des photographies partout, sauf dans certains lieux réputés stratégiques comme les camps militaires.





8. Protocoles de voyage

Un ensemble de mesures très complètes et un protocole sanitaire strict seront appliqués pour assurer la sécurité des athlètes et touristes conformément aux normes internationales et aux recommandations de l'Organisation mondiale de la Santé en matière d'urgences de santé publique. Avant le lancement des jeux, le pays hôte distribuera un dossier de Conseils à l'usage des participants. (Voir avec la Commission Santé)



9. Informations Utiles Sur Le Tourisme

La République Démocratique du Congo au cœur d'une Afrique aux sublimes paysages et chaleureuse population, se trouve la République Démocratique du Congo (RDC). Pays aux multiples richesses touristiques, aux espèces rares et endémiques, tels que : l'Okapi, le bonobo, le rhinocéros blanc, le Paon Congolais, le gorille des plaines orientales, etc., contenus dans ses 9 parcs nationaux (dont 4 classés au patrimoine mondial de l'UNESCO).

La RDC vous invite à la découverte de son hospitalité légendaire, son histoire, sa mosaïque culturelle, son art culinaire varié, son sol verdoyant, son sous-sol aux richesses minières inestimables, ainsi que ses sites et attraits touristiques paradisiaques.



En visitant ce magnifique pays, vos rêves deviennent surement réalités. C'est la destination rêvée pour vos vacances. Avec ses paysages exubérants, sa faune et sa flore diversifiées, il offre par le biais de toutes ses provinces à ses aimables visiteurs, une expérience unique à travers son éventail de curiosité. Que dire du majestueux fleuve Congo qui le longe au nord-ouest, de sa gastronomie qui ne manque jamais le poulet à la Moambe et le Poisson Liboke, de sa musique rumba ? De son art et artisanat résultant d'un choc culturel de plus de 450 ethnies ... Tous les ingrédients sont réunis pour vous assurer un séjour inoubliable

La République Démocratique du Congo, plus qu'un rêve.

Des choses à faire Absolument :





10. Excursion touristique dans la ville de Kinshasa

Ville multiethnique... Kinshasa, ancienne Léopoldville jusqu'en 1966 est la capitale et la plus grande ville de la République démocratique du Congo (RDC). Elle a à la fois le statut administratif de ville et de province. Située sur la rive sud du fleuve Congo au niveau du Pool Malebo, elle fait face à la capitale de la République du Congo, Brazzaville.



Elle est la ville-province la plus peuplée du pays avec une population de plus de 10 million d'habitants, elle est également la plus grande ville d'Afrique subsaharienne et la deuxième agglomération d'Afrique subsaharienne, derrière celle de Lagos.

Ce matin votre guide vous conduit de l'hôtel et vous amène au tour. Les attractions majeures sont les suivantes : Le stade de Martyr, le Palais du Peuple, l'Académie des beaux-arts, le Palais de la Nation, le jardin botanique,

le Mausolée Laurent-Désiré Kabila, l'Institut du Musée national.

La place de la gare et les rapides de Kinsuka. Kinshasa surnommé "Kin Malebo" (Malebo est le nom local du palmier dit borassus) à cause des nombreux palmiers qui longeaient la rive de son majestueux fleuve à l'arrivée des premiers explorateurs évangéliques.



L'organisation comprend :

- Une jeep 4x4 équipée du système GPS,
- Un guide touristique francophone,
- Tout le droit d'entrée sites touristiques,
- Rafrachissement en boissons sucrées et eau minérale.

• Randonnée sur fleuve Congo Kin-Maluku-Kin.

Le fleuve Congo est le second fleuve du monde après l'Amazone pour son débit 80 832 m³/s maximum mais le cinquième par sa longueur 4 700 km. Il sert de frontière naturelle entre la République démocratique du Congo et la République du Congo.

Après votre petit déjeuner, le guide vous amène au port pour votre randonnée sur le fleuve Congo.

Toute la journée, vous profitez de votre temps pour prendre de l'air frais sur le fleuve Congo, découvrir les villages des pêcheurs traditionnels.

À midi vous avez droit à une pause pour votre déjeuner dans un restaurant panoramique et goûter du talent culinaire de la RD Congo.



Vers les heures vespérales, l'embarcation vous ramène au centre-ville ou vous allez contempler le coucher du soleil sur sa majesté et mystérieux fleuve Congo. Un site touristique par excellence !

Programme de l'excursion : De 09h30 jusqu'à 17h00

L'organisation comprend :

- Un mini bus pour le transfert de votre hôtel jusqu'à l'endroit de l'embarcation ;
- Un canon Rapide pour la randonnée sur le fleuve Kin-Maluku-Kin 160 km ;
- Un guide touristique Francophone ;
- Tout le droit d'entrée des sites touristiques ;
- Carburant ;
- Rafrachissement en boissons sucrées et eau minérale.

La Confirmation obligatoire avant 72 heures,





• Les Bonobos, chute de Lukaya et le lac de Ma Vallée.

Le bonobo ou Pan paniscus est une espèce endémique à la seule République Démocratique du Congo. Il vit au plus profond de la forêt du bassin du Congo, dans une zone de forêt marécageuse située au nord du fleuve



Congo. Le bassin du Congo couvre la deuxième forêt tropicale humide de la planète. Cinq fois grande que la France, la RDC compte environ 86 millions d'hectares de forêt équatoriale, la moitié de son territoire. Elle abrite une biodiversité importante, avec des espèces de faune et de flore rares et des plus diversifiées – gorilles, éléphants des forêts, okapis et bonobos sont parmi les espèces les plus emblématiques. La forêt congolaise est une ressource vitale, tant pour l'environnement que pour les populations locales. Près de 40 millions de congolais dépendent d'elle pour pourvoir à leurs besoins. Une forêt partiellement classée au patrimoine de l'UNESCO et qui joue un rôle essentiel dans l'équilibre de la planète. Le guide se présente à votre hôtel aux heures matinales, après votre déjeuner pour vous amener à la rencontre de Bonobos. Ils sont très amicaux, ces êtres proches de l'homme. Les Bonobos sont nos proches cousins avec une similarité génétique de 99 %. Aux alentours du site des Bonobos se trouve des espaces paradisiaques que nous vous proposons pour goûter de la cuisine congolaise et faire des promenades de santé.

L'organisation comprend :

- Une jeep 4x4 équipée du système GPS.
- Un guide touristique francophone
- Le droit d'entrée sites touristiques
- Rafrachissement en boissons sucrées et eau minérale.

La confirmation obligatoire avant 72 heures.

• Les Chutes de Zongo

À 130 km de Kinshasa, sur la rivière Inkinsi dans la province du Bas Congo se situent les chutes de Zongo d'une hauteur de 65 m. La quantité des eaux qui tombent de ces chutes est de 600 à 700 m³ par seconde.

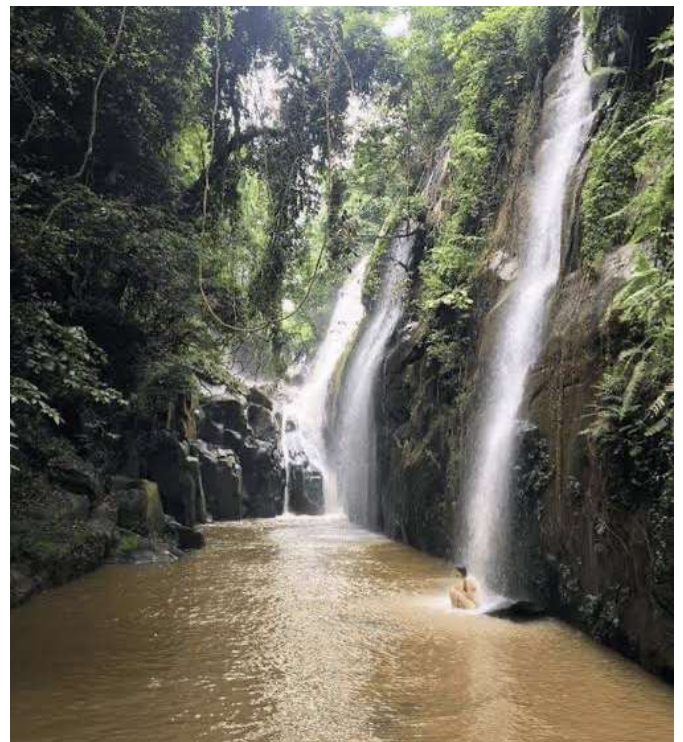
Les chutes de Zongo est une merveille de la nature et très impressionnante tant par sa beauté que sa végétation particulière.

Une douche naturelle est provoquée par un rejet des eaux tombant sur les roches, les contrastes des couleurs des eaux avec le soleil créent un Arc en ciel naturel. Après votre petit déjeuner, votre guide touristique vous conduira aux chutes de Zongo.

Après la visite de la chute, vous aurez l'occasion de continuer votre tour aux alentours du village Etaka ainsi que le fleuve Congo.

L'organisation comprend :

- Une jeep 4x4 équipée du système GPS.
- Un guide touristique francophone
- Le droit d'entrée sites touristiques
- Rafrachissement en boissons sucrées et eau minérale.





• Le Tour au parc animalier de Mbombo Lumene

Située à 135 km du centre-ville de Kinshasa, la réserve de Mbombo Lumene offre une excursion paisible.

Mbombo-Lumene de nom est une synthèse de la rivière Mbombo et Lumene qui s'affluent dans la réserve. Il constitue ainsi un cadre paisible de loisirs pour les citadins et différents chercheurs.

Une fois dans la réserve, vous serez excités de vous promener et contemplant la flore et la faune du site. Il est également possible de se baigner dans les zones de rapides des rivières et de tenter la traversée du pont en lianes. La visite des villages alentours permet par ailleurs de découvrir les richesses culturelles de la région et comparer les différents modes de vie.

Ce matin votre guide se présente devant votre hôtel pour vous amener au site de Mbombo enfin que vous puissiez visiter les plateaux des Batéké en route vers Mbombo, admirer le spectacle que la route offre à travers les vallées et ravins (Grand libulu), découvrir la paisible rivière aux eaux noires (Mayi Ndombe), vous rafraîchir dans la rivière Mbombo (n'oubliez pas votre maillot de bain !!!) et observer les différentes espèces d'animaux sauvages qui vivent en toute liberté dans la réserve.



L'organisation comprend :

- Une jeep 4x4 équipée du système GPS.
- Un guide touristique francophone
- Tout droit d'entrée sites touristiques
- Rafrachissement en boissons sucrées et eau minérale

La confirmation obligatoire avant 72 heures.





Programme d'activités périphériques

CNJF	
COMMISSION	ANIMATIONS PERIPHERIQUES
OBJET	PROGRAMMATIONS
PERIODE	MARS-AOÛT 2023
ACTIVITES	19 EVENEMENTS

ACTIVITES	DATES	LIEUX	DUREE	CONCEPT
MARS 2023(JOURS-4 MOIS)				
FLASH MOB 2	16/03/2023	UPN	01H00	Mobilisation éclair, campagne de proximité
COMPETITIONS NZANGO	25/03/2023	A Déterminer avec la Fed		Mini compétitions de nzango organiser en marge des préparatifs des jeux au tour de la promotion de la femme dans le milieu sportif
FRANCOPHONIE KINSHASA KIESSE 1	31-03 et 01-04/023	PLACE COMERCIAL 7EM RUE	2 JOURS	Festival culturel dédié à la promotion du pays d'accueil et créer le lien avec la population au tour des jeux

AVRIL 2023(JOURS-3MOIS)				
FLASH MOB 3	13/04/2023	MARCHE SDE LA LIBEERTE	01H00	Mobilisation éclair, campagne de proximité
MINI COMPETIONS CATCH	14-15/04/023	A déterminer avec la fédération		Une série d'exhibitions, combat et parade organisé dans les quartiers populaires de la ville pour sensibiliser les populations au tour des jeux
FRANCOPHONIE KINSHASA KIESSE 2	29 -30/04/023	KITAMBO MAGASIN	2 JOURS	Festival culturel dédié à la promotion du pays d'accueil et créer le liens avec la population au tour des jeux

MAI 2023(JOURS-2MOIS)				
FLASH MOB 4	11/05/2023	ROND-POINT NGABA	01H00	Mobilisation éclair, campagne de proximité
MINI COMPETIONS AKB ROUND BALL	13-14/05/023	A déterminer avec la fédération		Promouvoir la créativité locale en matière de sport et attiré les curieux au tour des jeux
FRANCOPHONIE KINSHASA KIESSE 3	27-28/05/023	PLACE RAILS MAGASIN	2 JOURS	Festival culturel dédié à la promotion du pays d'accueille et créer le lien avec la population au tour des jeux

JUIN 2023(JOURS-2MOIS)				
FLASH MOB	08/06/2023	VICTOIRE	01H00	Mobilisation éclair, campagne de proximité
MINI COMPETITION JEUX D'ECHECS	14-15/06/023	A déterminer avec la fédération		Promouvoir la créativité locale en matière de sport et attiré les curieux au tour des jeux
FRANCOPHONIE KINSHASA KIESSE 2	24-25/06/023	PLACE ST THERESE	2 JOURS	Festival culturel dédié à la promotion du pays d'accueil et créer le lien avec la population au tour des jeux "INDEPANANCE"





JUILLET 2023(JOURS-1MOIS)				
CARNAVAL DE LA FRANCOPHONIE	04-24/07/023	Itinéraire à définir	10 jours	Caravane motorisé
ACCUEIL DES DELEGATIONS		beach ngobila & aéroport de Ndjili		Echassier et acrobate (inafoko et autres)
JOURNEE SCIENTIFIQUE le 19ème colloque international de l'AFDECE	01-03/08/023	A déterminer avec L'AFDECE (Association Française d'Education Comparée)	3 jours	en marge des Jeux de la Francophonie, en collaboration avec la Haute Ecole de la Ville de Liège, l'Université de Guyane et l'INTEC de Saint-Domingue L'Education en contexte de crise : une question prioritaire pour l'éducation comparée

ANIMATIONS PENDANT LES JEUX 26/07 AU 06/08/023				
ANIMATIONS VILLAGE DES PARTENAIRE	26/07 AU 06/08/023	Echangeur de Limete	10 Jours	Dans le cadre de l'animation du village des partenaires -La musique urbaine kinoise sera mise en valeur -Francophonie du rire (concours des jeunes humoristes)
ANIMATIONS VILLAGE DES JEUX	26/07 AU 06/08/024	UNIKIN	10 Jours	
ANIMATION STADE DES MARTYRS & 20 MAI	26/07 AU 06/08/025	STADE DES MARTYRS & TATA RAPHAEL	2 Jours	Activations sportives sur plusieurs jours pendant les Jeux : 2 sports (dont 1olympique)(BMX Freestyle & Roller Freestyle)
	26/07 AU 06/08/026	ANIMATION VILLAGE FRANCOPHONE	10 jours	4 Fan Zones de retransmission des jeux seront mise en place dans la ville pour permettre aux populations qui n'ont pas accès au stade de suivre les activités au tour d'ambiance particulier





RD CONGO
KINSHASA | 2023
IX^{es} JEUX DE LA FRANCOPHONIE

www.kinshasa2023.org

